

## STADT WOLFACH

## GEMEINDE OBERWOLFACH

## GEMEINDE BAD RIPPOLDSAU- SCHAPBACH

▶ **Amtliche  
Bekanntmachungen**

▶ **Kommunale  
Nachrichten**

▶ **Gemeinsame  
Mitteilungen**

▶ **Touristische  
Informationen**

▶ **Kirchen**

▶ **Schulen**

▶ **Vereine**

▶ **Veranstaltungen**

Amtliches Mitteilungsblatt  
der Stadt Wolfach sowie der Gemeinden  
Oberwolfach und Bad Rippoldsau-Schapbach

Herausgeber, Verlag, Druck und private Anzeigen:

ANB Reiff-Verlagsgesellschaft & Cie GmbH,  
Marlener Str. 9, 77656 Offenburg,

Tel. 0781/504-1455, Fax 0781/504-1469.

e-mail: [anb.anzeigen@reiff.de](mailto:anb.anzeigen@reiff.de)

Ihr kostenloser Abo-service: Telefon 08 00/5 13 13 13

Verantwortlich für den amtlichen Teil sind die Bürgermeister,  
für den nichtamtlichen und Anzeigenteil der Verlag.

Erscheint wöchentlich donnerstags.

Bezugspreis jährlich € 9,50.



**Das ABB Kinderferienhaus in Schapbach  
lädt zum Tag der offenen Tür ein.**

**Samstag, 31. Mai 2014 von 11 bis 17 Uhr**

Auf dem 60.000 Quadratmeter großen Gelände warten viele  
Attraktionen auf die großen und kleinen Gäste:

**Kinderschminken, Bungee-Jumping, Hüpfburg, Tombola,  
Luftballon-Weitflugwettbewerb, Tigerenten-Rodeo  
und eine Experimentier-Show zum Mitmachen.**

**Ein Höhepunkt ist der Auftritt von Marc Gassert, einem der  
weltbesten Magier und Zauberer.**

Um das leibliche Wohl kümmert sich das Team des Kinderferienhauses.

Bei schönem Wetter lädt das historische Freibad zum Baden ein.  
Also Badesachen nicht vergessen!

„Es gibt viel Neues zu entdecken, so dass sich ein Besuch sicherlich  
lohnt“, freut sich Heike Armbruster, die das Kinderferienhaus leitet  
auf viele Besucher.



**Der Eintritt ist frei!**



## Rathaus aktuell

### Im Bus nach Cavalaire sind noch Plätze frei Kurzentschlossene können sich noch anmelden



Vom 28. Mai bis 01. Juni 2014 findet wieder die beliebte Motorrad- und Busreise in unsere Partnerstadt Cavalaire-sur-mer statt.

Im Bus sind noch einige Plätze frei, so dass sich Kurzentschlossene noch bis zum 21. Mai 2014 anmelden können.

Der Bus fährt am Mittwoch, 28. Mai 2014, abends um 21:00 Uhr, am P&R-Platz in Wolfach ab und trifft wie üblich am Donnerstagmorgen um 9:00 Uhr in Cavalaire ein. Rückfahrt ist am Sonntag, 01. Juni 2014, 9:00 Uhr, so dass der Bus gegen 21:00 Uhr wieder in Wolfach eintreffen wird.

Die Unterbringung erfolgt wahlweise in den Mobilhomes/Chalets für bis zu 4 Personen auf dem „Camping de la Baie“ bzw. im Hotel. Der Preis für die Übernachtung im Chalet liegt bei ca. 23 €/Person/Nacht (inkl. Kurtaxe, ohne Frühstück); die Preise für das Hotel differieren je nach Hotel und Ausstattung.

Die Übernachtungskosten werden von jedem/jeder Reisetilnehmer/in direkt vor Ort entrichtet, die Kosten für den Bus werden erst nach der Rückkehr auf alle Reisetilnehmer/innen umgelegt und in Rechnung gestellt. Sie liegen bei maximal 75 € für die einfache Fahrt (insgesamt maximal 150 €).

Für die Verpflegung (eventuell Frühstück, Mittagessen und Abendessen) kommt jeder Reisetilnehmer selbst auf. Selbstverpflegung ist möglich, Restaurants und Einkaufsmöglichkeiten stehen in ausreichender Zahl und unterschiedlicher Qualität in unmittelbarer Nähe zur Verfügung. Auf dem Campingplatz sind ein Restaurant sowie ein Supermarkt vorhanden.

Vor Ort wird ein Ausflug (ohne Gebühr) angeboten; eine Teilnahmepflicht besteht allerdings nicht.

Weitere Informationen zum Campingplatz DE LA BAIE erhalten Sie unter [www.camping-baie.com](http://www.camping-baie.com).

Bei der Stadtverwaltung Wolfach steht Ihnen Frau Ute Moser für Ihre Fragen und weitere Informationen gerne zur Verfügung (Tel. 07834/835334, [ute.moser@wolfach.de](mailto:ute.moser@wolfach.de)).

### ANMELDESCHLUSS:

Anmeldeschluss ist der 21. Mai 2014.

### Neues Fahnenmeer über Wolfachs Hauptstraße

#### Realschüler präsentieren ihre Entwürfe

Acht Schülerinnen der Kunst AG der Realschule Wolfach überbrachten Bürgermeister Gottfried Moser 10 farbenfrohe Vorlagenbilder. Mit viel Lob bedankte er sich bei den Kunstschülerinnen und ihrer Lehrerin Britta Wöhrle für die Auswahl der Motive sowie deren fantasievolle Umsetzung. Nach dem Fototermin am Stadtbrunnen wurde die Einladung des Bürgermeisters zum Pizzaeessen in das Hotel Krone freudestrahlend angenommen.

Aus den Vorlagen entstehen nun 60 neue Fahnen, die nach Fronleichnam in der Stadtmitte für ein buntes Fahnenmeer sorgen werden.



*von links: Bürgermeister Gottfried Moser, Britta Wöhrle, Chiara Tibaldi, Luna Weber, Maike Riester, Valerie Moser, Teresa Heizmann, Rektor Franz Kasper, Michelle Schmieder, vorne: Laura Heil, Lea Mahlendorf, Emily Oliva (Klassen 6b, 7b und 10b)*

### „Sagen aus dem Schwarzwald“ mit dem Verein Kultur im Schloss im Seniorenzentrum

Im Seniorenzentrum in der Luisenstraße waren Waltraud Carosi, Bärbel Schmider und Hanneliese Echle vom Verein Kultur im Schloss zu Gast.



Das Seniorenzentrum ist jeden Mittwoch von 14.30 – 17.00 Uhr geöffnet.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



**Besuchen Sie den Wolfacher Wochenmarkt!**



Er findet jeden Mittwoch und Samstag von 8.00 bis 12.00 Uhr vor dem Rathaus statt.  
Angeboten wird frisches Obst und Gemüse, Eier, Blumen, Käse-, Fleisch- und Backwaren, Grillwürste und vieles mehr.

**Notrufe**

Feuerwehr/ Rettungsdienst / Notarzt (Europaweit)	112
Polizei	110
Polizeiposten Wolfach	07834 / 8357-0
Gift-Notruf	0761 / 1924-0
Krankentransport	0781/19222

**Störungsdienste**

Stromversorgung E-Werk Mittelbaden	07821 / 280-0
Wasserversorgung	07834 / 8353-84
Gasversorgung badenova	0180 / 2767767

**Sie erreichen uns**

<b>Bürgerbüro:</b>	
<b>Montag bis Mittwoch</b>	8.30 bis 12.30 Uhr 14.00 bis 16.00 Uhr
<b>Donnerstag</b>	8.30 bis 12.30 Uhr 14.00 bis 18.00 Uhr
<b>Freitag</b>	8.30 bis 12.30 Uhr
<b>Samstag</b>	10.00 bis 12.00 Uhr
<b>Tourist-Information:</b>	
<b>Montag - Freitag</b>	09.00 bis 12.30 Uhr 14.00 bis 18.00 Uhr
<b>Samstag</b>	10.00 bis 12.00 Uhr
<b>Alle anderen Ämter:</b>	
<b>Montag bis Freitag</b>	8.30 bis 12.00 Uhr
<b>Donnerstag</b>	14.00 bis 18.00 Uhr

**Was erledige ich wo?**

<b>Bürgermeister</b>	Gottfried Moser	8353-32
<b>Sekretariat</b>	Christine Schuler (vorm.)	8353-32

<b>Telefonzentrale</b>		8353-0
<b>Telefax</b>		8353-39
<b>E-Mail</b>	stadt@wolfach.de	
<b>Internet</b>	www.wolfach.de	

EG Tourist-Information

<b>Touristische Auskünfte</b>	Harald Eisenmann	8353-53
<b>Kulturelles, Veranstaltungen</b>	Gerlinde Wöhrle	8353-52
<b>Tourismus, Vereine, Museum im Schloss</b>	Gerhard Maier	8353-50
<b>Telefax</b>		8353-59

1. OG Bürgerbüro / Ordnungsamt

<b>Bürgerbüro (u.a. Ausweise, Umzüge, Gewerbe, Fundsachen)</b>	Petra Weiß, Doris Glunk, Kathrin Gebele	8353-13
<b>Renten</b>	Doris Glunk (vorm.)	8353-15
<b>Leitung Rechts- und Ordnungsamt</b>	Christel Ohnemus (vorm.)	8353-12
<b>Hausmeister</b>	Reinhard Schmider	8353-17

2. OG Rechnungsamt / Stadtkasse

<b>Amtsleiter</b>	Peter Göpferich	8353-25
<b>Stadtkasse</b>	Gerhard Schneider	8353-23
<b>Wasser, Abwasser, Steuern, Hallenvermietung</b>	Esra Cosan	8353-21
<b>Kurtaxe, Gebühren</b>	Melanie Staiger (vorm.)	8353-22
<b>Liegenschaften, Beiträge, Landwirtschaft</b>	Manfred Eßlinger	8353-26
<b>Feuerwehr, Forst</b>	Elke Diekmann (vorm.)	8353-24
<b>Sekretariat</b>	Sybille Gruhle (vorm.)	8353-27

3. OG Hauptamt / Standesamt

<b>Amtsleiter Hauptamt</b>	Dirk Bregger	8353-36
<b>Sekretariat, Personal, Mietwohnungsbörse</b>	Martina Springmann	8353-31
<b>Leitung Standesamt und Personal, Presse</b>	Ute Moser	8353-34
<b>Standesamt</b>	Bettina Moser	8353-35
<b>EDV-Administration, Personal</b>	Klaus Hettig	8353-38

4. OG Bauverwaltung / Schulen, Kindergärten

<b>Bauangelegenheiten, Stadtсанierung, Friedhöfe</b>	Martina Hanke	8353-42
<b>Sekretariat</b>	Elisabeth Landgraf (vorm.)	8353-41
<b>Schulen, Kindergärten, Märkte</b>	Hans Heizmann	8353-45
<b>Sekretariat, Redaktion Bürger-Info</b>	Gerd Schmid	8353-44

**Bauhof**

<b>Bauhofleiter</b>	Josef Vetterer	8353-80
<b>Sekretariat</b>	Theresia Zefferer (vorm.)	8353-81
<b>Störungsdienst Wasserversorgung</b>		8353-84
<b>Telefax</b>		8353-89
<b>Stadtkapelle Probenraum</b>		47534

## Soziale Dienste

### Diakonisches Werk, Dienststelle Hausach

Eisenbahnstr. 58, 77756 Hausach, Tel. 07831/9669-0  
Mo-Fr 9-12 Uhr und nach Vereinbarung

- **Dienste für seelische Gesundheit**  
Sozialpsychiatrischer Dienst Kinzigtal / Hohberg-Neuried  
Betreutes Wohnen für psychisch erkrankte Menschen im Kinzigtal  
Psychiatrische Institutsambulanz  
Tagesstätte
- **Sozialberatung**
- **Rechtliche Betreuungen**
- **Jugendmigrationsdienst**
- **Beratung für Schwangere und junge Familien**
- **Schwangerschaftskonfliktberatung -staatlich anerkannt-**
- **Kindertagespflege Kinzigtal, Tel. 07831 / 9669-12**  
Beratung und Vermittlung

### Brenzheim Wolfach

Luisenstr. 2, 77709 Wolfach, Tel.: 07834 8385-0, info@brenzheim.de  
Dauerpflege, Kurzzeitpflege, Verhinderungspflege  
Wohnbereich für Demenzzranke  
Beratung von Angehörigen in allen Fragen der Pflege  
Betreutes Wohnen in der Luisenstr. 4, Tel.: 07834 8385-10

### Diakoniestation im „Cafe Vetter“, Hausach

Häuslicher Pflegedienst, Grund- und Behandlungspflege,  
Zulassung bei allen Kassen, Seniorentreff am Mittwoch,  
Beratung in allen Fragen der Pflege  
Telefon: 0171 470 2094 oder 07831 966164

### Pflegedienst der Arbeiterwohlfahrt

Kranken- und Altenpflege; Hilfen in und um das Haus; Beratung und Betreuung; Individuelle Behindertenbetreuung; Beratung von Angehörigen; Essen auf Rädern. Info: Hornberg, Tel. 07833/245, Haslach, Tel. 07832/4522

### DRK Kreisverband Wolfach

- Kurse Erste Hilfe 07831/9355-0
- Verwaltung, Zivildienst, Freiwilligendienste 07831/9355-12
- Migrationsberatung 07831/9355-17
- Kleiderkammer 07831/9355-12
- Hilfen für Pflegebedürftige und Angehörige aus einer Hand:**
- Pflegedienst - rund um die Uhr - alle Kassen 07331/9355-14
- Betreuungsangebote für Demenzzranke 07831/9355-12
- Hausnotrufdienst 07831/9355-17
- Fahrdienste für behinderte Menschen 07831/9355-12
- Umfassende Beratung u. Gruppenangebote 07831/9355-16
- Betreutes Wohnen, Seniorentreff 07833/965303

### Club 82 – Der Freizeitclub e. V.

Sandhaasstr. 2, 77716 Haslach, Tel. 07832/9956-0,  
Fax 07832/9956-35, Internet: www.club82.de,  
Mail: club82@club82.de  
Dienstleistungen für Menschen mit Behinderung und Angehörige  
Pension „Wohnen am Kreisel“ Tel. 07832/9956-22  
„zamme“ – Integration im Kindergarten Tel. 07832/9956-24  
Beratungsstelle Tel. 07832/9956-27  
Hilfen für Familien Tel. 07832/9956-26  
Kurse, Sport und Veranstaltungen Tel. 07832/9956-21  
Reise und Urlaub Tel. 07832/9956-20

### Pflegestützpunkt Ortenau + IAV Kinzigtal + Demenzagentur Kinzigtal

Tel: 07832 99955-220

### Pflege im Kinzigtal

Tel. 07832/979903 – Häusliche Alten- und Krankenpflege

### Caritasverband Kinzigtal

Caritasbüro Wolfach, Kirchplatz 2, Tel. 86703-16:  
• Caritassozialdienst / allg. Sozialberatung / Schuldnerberatung  
• Familienpflege  
Caritashaus Haslach, Sandhaasstr. 4, Tel. 07832 99955-0  
• Psychologische Beratungsstellen für Eltern, Kinder und Jugendliche  
und für Ehe-, Familien- und Lebensfragen / Fachstelle Frühe Hilfen;  
Durchwahl -300  
• IAV-Stelle / Demenzagentur / Hospizgruppen Kinzigtal; -220  
• Schwangerenberatung; -225  
Internet: www.caritas-kinzigtal.de

### Sozialstation Kinzig-/Gutachtal

Kirchplatz 2, 77709 Wolfach (Tel. 07834/867030  
Grund- und Behandlungspflege; Hauswirtschaftliche Hilfe, individuelle  
Demenzberatung, Beratung zu allen pflegerischen Themen, Vermittlung  
Hausnotruf Tel. 86703-11, Berta Dorer, Essen auf Rädern (versch. Diätkost-  
formen), Kurberatung  
• Besuchs- und Hospizdienst Tel. 07831/6391  
• Sozialer Dienst Ortenaukreis Tel. 07834/988-3120  
• Telefonseelsorge (Ortstarif) Tel. 07832/11101  
• Drogenberatung Tel. 07832/96786  
• Frauenhaus Offenburg Tel. 0781/34311  
• Betriebshelferdienst Südbaden Tel. 07602/910126

### Sozialstation der Raumschaft Haslach

Tagespflege im Bürgerhaus Haslach  
ein Angebot – für pflegebedürftige Seniorinnen und Senioren – zur Entlastung  
pflegender Angehöriger. Öffnungszeiten: Mo. bis Fr., 8 bis 17 Uhr,  
Tel. 07832/8079.

### Diakonisches Werk im Ortenaukreis

**Kindertagespflege Kinzigtal**  
Eisenbahnstr. 58, 77756 Hausach, Tel.: 07831 / 9669 – 12, Fax 9669 – 55  
kitapfl.kinzigtal@diakonie-ortenau.de  
**Sie brauchen eine Tagesmutter ?**  
Sie wollen Tagesmutter werden?  
Für Informationen rund um die Tagespflege  
wenden Sie sich bitte an Ingrid Kunde  
**Sprechzeiten**  
Dienstag 09.00 – 12.00 Uhr  
Mittwoch 13:30 – 16.00 Uhr  
Donnerstag 09.00 – 12.00 Uhr

### Pflege mobil an Wolf und Kinzig

Frank Urbat, Hauptstraße 34, 77709 Wolfach, Tel. 07834 / 867303,  
Fax 07834 / 867360  
Grundpflege, Behandlungspflege, spezielle Krankenpflege, hauswirtschaftliche  
Hilfen, Pflegeanleitung für pflegende Angehörige - Vertragspartner aller Kassen

### Weißer Ring Kinzigtal

Tel. 07831/9699991, Gemeinnütziger Verein zur Unterstützung von Kriminalitätsopfern  
und zur Verhütung von Straftaten

### Seniorenzentrum "Am Schlossberg" Hausach

- Pflegeheim: Langzeitpflege, Kurzzeitpflege: 07831/969120
- Ambulanter Pflegedienst 07831/9691222
- Tagespflege 07831/9691222
- Betreutes Wohnen 07835/63980



### Apotheken-Bereitschaftsdienst

Der wöchentliche Apotheken-Notdienst der Apotheken von Hausach, Wolfach und Oberwolfach wechselt täglich, kombiniert mit den Apotheken von Haslach, Hornberg und Steinach. Wechsel ist jeweils morgens 8.30 Uhr.

Donnerstag 15.05.2014	Linden-Apotheke, Oberwolfach
Freitag 16.05.2014	Apotheke, Steinach
Samstag 17.05.2014	Stadt-Apotheke, Haslach
Sonntag 18.05.2014	Bären-Apotheke, Hornberg
Montag 19.05.2014	Kinzigtal-Apotheke, Haslach
Dienstag 20.05.2014	Apotheke Iff, Hausach
Mittwoch 21.05.2014	Bären-Apotheke, Biberach
Donnerstag 22.05.2014	Burg-Apotheke, Hausach



### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Bei akuten Erkrankungen können Patienten ohne vorherige Anmeldung während der Öffnungszeiten direkt in die Notfallpraxen kommen:

**Wolfach**, Oberwolfacher Straße 10, 77709 Wolfach

Öffnungszeiten: Samstag, Sonn- und Feiertag von **9 bis 13 Uhr** und **17 bis 20 Uhr**

**Offenburg / Erwachsene**, Ebertplatz 12, 77654 Offenburg  
Öffnungszeiten: Montag, Dienstag, Donnerstag von **19 bis 22 Uhr**, Mittwoch und Freitag von **16 bis 22 Uhr**, Samstag, Sonn- und Feiertag von **8 bis 22 Uhr**

**Offenburg / Kinder**, Ebertplatz 12, 77654 Offenburg  
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von **19 bis 22 Uhr**, Samstag, Sonn- und Feiertag von **8 bis 8 Uhr**

Telefonisch ist der Ärztliche Bereitschaftsdienst über die zentrale Rufnummer **01805 19292 460** zu erreichen. Die Rettungsleitstelle des Deutschen Roten Kreuzes vermittelt dann an die nächste Notfallpraxis oder an einen der diensthabenden Ärzte. Zusätzlich zu den Ärzten in den Notfallpraxen sind weitere Ärzte im Fahrdienst unterwegs. Sie besuchen die Patienten, die aus medizinischen Gründen nicht in die Notfallpraxen kommen können.

**Ortenau Klinikum Wolfach:** Tel.: 07834/970-0

**DRK-Notruf:** Tel. 112 / 19222 (Krankentransport)

**Zahnärztliche Notrufnummer:** 0180/3222555-11

**Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst:** Tel. 01805/19292460

Sie erfreuten die Seniorinnen mit „Sagen aus dem Schwarzwald“ und historischen Fotos aus Wolfach und Umgebung. Da wurden alte Erinnerungen wach und rege darüber diskutiert, wer oder was auf den alten Bildern zu sehen ist.

Es war ein kurzweiliger Nachmittag im Seniorenzentrum Wolfach. Die Bewirtung lag in Händen der AWO Wolfach, deren Mitglieder sich liebevoll um die Seniorinnen kümmerten.



**Erneuerung und Verschönerung des Kurgartens läuft an**

Der Kurgarten war im vergangenen Jahr durch die Bauarbeiten für den Kindergartenanbau in Mitleidenschaft gezogen worden. Daher hatte sich der Gemeinderat im Rahmen der Haushaltsberatungen dafür ausgesprochen, die komplette Anlage zu erneuern. In der Sitzung am 30.04.2014 hat der Gemeinderat dann den Auftrag für die Arbeiten vergeben.



Am 12.05.2014 hat die Firma Grün-Concept Schlums aus Winden im Elztal mit der Erneuerung und Verschönerung des Kurgartens sowie gleichzeitig auch der Herstellung der Außenanlage des Kindergartenanbaus begonnen. Die Projektkosten belaufen sich insgesamt auf rund 120.000 €. Im Kurgarten werden u. a. die asphaltierten Wege durch solche mit wassergebundener Decke ersetzt, die Treppenanlage zum Kurgartenhotel hin umgebaut, die Wegbeleuchtung abgeändert, die Pflanzbereiche angepasst und die gesamte Anlage barrierefrei gestaltet. Der Außenbereich des Kindergartenanbaus erhält eine kleinkindgerechte Ausstattung, die eine Spielwiese, einen großzügigen Sandspielbereich, ein Holzspielhaus, verschiedene Schaukeln, Wippen und eine kleine Rutsche umfasst. Während der Bauphase, die bis Mitte Juli abgeschlossen sein soll, wird es zu Einschränkungen für den Fußgänger- und Radverkehr im Kurgarten kommen. Die notwendigen Absperrungen werden jedoch auf das erforderliche Mindestmaß begrenzt. Wir bitten um Verständnis für die mit der Baumaßnahme verbundenen Beeinträchtigungen.

**Spielplatz für Asylbewerberkinder im Bau**

Beim Asylbewerberwohnheim Vor Langenbach tut sich was: Der lang ersehnte Spielplatz für Kleinkinder ist im Bau. Mitarbeiter des Bauhofes der Stadt Wolfach haben damit begonnen, das Gelände von Vorderbauer Robert Lehmann, auf dem der Spielplatz für Kleinkinder entstehen soll, einzuebnen. Die Balken für die Kinderschaukeln stehen auch schon. Ergänzt wird der Spielplatz durch einen Sandkasten und eine Sitzcke für die Eltern. Der Vermieter GSW und das Landratsamt Ortenaukreis beteiligen sich an den Kosten für die Spielgeräte. Die Stadt Wolfach baut und unterhält den Spielplatz Vor Langenbach.



**Stadtführung in Wolfach - Geschichte erleben**

Am Freitag, 30. Mai 2014 beginnt die Reihe der wöchentlichen Stadtführungen für alle an der Geschichte Wolfachs Interessierten. Die Stadtführerin Berit Hohenstein-Rothinger und die Stadtführer Kurt Maurer und Wolfgang Sitzler zeigen Ihnen auf diesem Rundgang versteckte, heimelige Ecken und Winkel der Innenstadt. Auch alles Wissenswerte über die Geschichte, Flößerei, Brauchtum, Fasnet und vieles mehr erfahren Sie hier. Treffpunkt zur Führung ist immer freitags um 10 Uhr am Marktplatz vor dem Rathaus. Sie dauert bis ca. 11:45 Uhr und ist kostenfrei.

Anmeldungen werden bis Donnerstag, 17 Uhr (wenn Feiertag ist, bis Mittwoch, 17 Uhr) in der Tourist-Information Wolfach angenommen. Mindestteilnehmerzahl: 5 Personen. Die Führung ist barrierefrei. Die letzte Freitagsführung ist für den 5. September vorgesehen.

Stadtführungen können auch an anderen Tagen jederzeit bei der Tourist-Information Wolfach gebucht werden.

**NEU - Stadtführungen in Englisch, Französisch und Spanisch auf Anfrage jederzeit möglich.**

## Amtliche Bekanntmachungen

### Personalausweise und Reisepässe

Die Stadtverwaltung Wolfach weist darauf hin, dass alle Personalausweise, welche bis zum 26.04.2014 und alle Reisepässe, welche bis zum 26.04.2014 beantragt wurden, eingetroffen sind.

**Der Personalausweis kann erst dann an Sie ausgehändigt werden, wenn Sie auch den PIN Brief per Post erhalten haben.**

Die Ausweisdokumente können während den Sprechzeiten im Bürgerbüro abgeholt werden. Bitte bringen Sie bei der Abholung des neuen Personalausweises oder Reisepasses die abgelaufenen Dokumente mit. Die Ausgabe der neuen Dokumente ist ansonsten nicht möglich.

### Sprechtage der Baurechtsbehörde

Am Dienstag, den 20. Mai 2014, von 09.00 bis 11.00 Uhr findet im Rathaus in Wolfach, 4. Obergeschoss, Zimmer 43, der nächste Sprechtag des Kreisbaumeisters für Bauvorhaben aus dem Gebiet Wolfach und Oberwolfach statt.

### Grund- und Gewerbesteuer wird fällig

Die Stadt Wolfach macht darauf aufmerksam, dass zum 15. Mai 2014 die zweite Rate für Grundsteuer und Gewerbesteuer-Vorauszahlung für das Jahr 2014 zur Zahlung fällig wird.

Bei den Abbuchern werden die fälligen Beträge vom Konto abgebucht. Bei den übrigen Zahlungspflichtigen weisen wir darauf hin, dass bei verspätetem Zahlungseingang Mahngebühren und Säumniszuschläge erhoben werden müssen.

Die fälligen Beträge sind aus dem zuletzt ergangenen Grund- und Gewerbesteuerbescheid ersichtlich. In diesem Zusammenhang wird nochmals ausdrücklich darauf hingewiesen, dass neue Grundsteuerbescheide nur noch nach einer Änderung (z.B. Anpassung des Steuermessbetrags oder bei Eigentumswechsel) erlassen werden. Die im bisherigen Grundsteuerbescheid festgesetzten Raten gelten somit auch für das Folgejahr.

#### Für Rückfragen stehen zur Verfügung:

Zur Bewertung und Festsetzung des Grundsteuermessbetrags  
Finanzamt Wolfach, Herr Heiden, Tel. 0781/12026-4132

Zum Grundsteuerbescheid, Abbuchung u.a.  
Stadt Wolfach -Rechnungsamt- Frau Esra Cosan,  
Tel. 07834/83 53-21

### Redaktionsschluss Bürger-Info in der 22. Kalenderwoche

Durch den Feiertag am Donnerstag, den 29.05.2014 verschiebt sich der Redaktionsschluss in KW 22 auf **Montag, den 26.05.2014, 11 Uhr.**

Wir bitten dies für Ihre Mitteilungen zu beachten.

### Durchführung der repräsentativen Wahlstatistik bei der Europawahl 2014

Bei der Europawahl 2014 gibt es etwa 90.000 Wahlbezirke. Aus diesen Wahlbezirken werden für die repräsentative Wahlstatistik 2.900 Stichprobenbezirke zufällig ausgewählt. Darunter ist auch ein Wahlbezirk in Wolfach. Ausgewählt wurde der Wahlbezirk

#### III/IV Stadtgebiet/Langenbach/Übelbach

Die Auswahl erfolgte durch den Bundeswahlleiter in Zusammenarbeit mit den Landeswahlleitern und den Statistischen Landesämtern.

Die Untersuchung der Stimmabgabe von Männern und Frauen wird in den Stichprobewahlbezirken nach zehn Geburtsjahresgruppen stattfinden. Somit wird z.B. erfasst, wieviel Prozent der wahlberechtigten Frauen zwischen 21-24 Jahren an der Europawahl teilgenommen haben.

Oberster Grundsatz aller wahlstatistischen Erhebungen ist die Wahrung des Wahlheimnisses. Bei der Durchführung der repräsentativen Wahlstatistik ist eine Verletzung des Wahlheimnisses ausgeschlossen.

Der Stimmzettel enthält lediglich einen Unterscheidungsaufdruck nach Geschlecht und Altersgruppe. Wie bei jedem anderen Stimmzettel sind keine personenbezogenen Daten wie Name, Anschrift oder Geburtsdatum enthalten.

Die Ausgewählten Wahlbezirke müssen mindestens 400 Wahlberechtigte umfassen. Ergebnisse für einzelne Stichprobenwahlbezirke dürfen nicht veröffentlicht werden.

Die repräsentative Wahlstatistik dient dem Informationsbedarf in vielen Bereichen unserer Gesellschaft. Sie gibt Aufschluss über das Wahlverhalten verschiedener Bevölkerungsgruppen, und zwar über Wahlbeteiligung und Stimmabgabe nach Alter, Geschlecht und Bundesländern.

Die Daten aus der repräsentativen Wahlstatistik werden von den Statistischen Landesämtern und vom Statistischen Bundesamt ausgewertet. Ergebnisse liegen voraussichtlich ab September 2014 vor und können unter [www.bundeswahlleiter.de](http://www.bundeswahlleiter.de) abgefragt werden.

### Das Finanzamt Offenburg informiert zur Kraftfahrzeugsteuer

Seit dem 04.04.2014 ist das Hauptzollamt Singen, Standort Immendingen für die Besteuerung der Kraftfahrzeugsteuer zuständig.

Sämtliche Fragen zur Kraftfahrzeugsteuer richten Sie bitte an Telefon 07731/8205-3502 oder an E-Mail [KFZ-Steuer.hza-singen@zoll.bund.de](mailto:KFZ-Steuer.hza-singen@zoll.bund.de)

Weitere Informationen finden Sie auf [www.zoll.de](http://www.zoll.de).

## Fundsachen

In der vergangenen Woche wurde bei der Stadtverwaltung Wolfach folgende Fundsache abgegeben, die während den Sprechzeiten im Bürgerbüro abgeholt werden kann:

- Kinderrucksack mit Inhalt

**Wem gehört dieses Fahrrad?**

Seit längerer Zeit steht dieses Fahrrad im Fahrradunterstand hinter dem Rathaus. Die Stadtverwaltung Wolfach bittet den Eigentümer dieses abzuholen.



**Umweltecke**

**Landratsamt Ortenaukreis  
Eigenbetrieb Abfallwirtschaft**

**Sammlung von Problemabfällen, Elektronikgeräten und Elektrokleingeräten**

Der Ortenaukreis führt auch im Jahr 2014 wieder gebührenfreie Sammlungen von Problemabfällen, Elektronikgeräten und Elektrokleingeräten aus Haushaltungen durch.

**Sammeltermin für Wolfach:**

**Dienstag, 27. Mai 2014  
9.00 Uhr bis 14.00 Uhr  
Parkplatz am alten Bahnhof**

**Problemabfälle aus Haushaltungen** sind Stoffe, die üblicherweise in kleinen Mengen anfallen und bei einer Entsorgung über den normalen Hausmüll Nachteile und Schäden für Personen, Fahrzeuge, Entsorgungsanlagen und Umwelt hervorrufen können und daher getrennt erfasst und in speziellen Anlagen sicher entsorgt werden müssen.

Es handelt sich dabei um Abfälle wie z. B. Farben, Lacke, Lösemittel, Imprägnier- und Holzschutzmittel, Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel, Batterien, Leuchtstoffröhren, Energiesparlampen, Säuren, Laugen, Salze, Chemikalienreste, Feuerlöscher, Quecksilberthermometer, Altmedikamente, usw.

**Hinweise zur Sammlung:**

- Achten Sie auch auf die Sammeltermine in den benachbarten Städten/Gemeinden
- Anlieferungen von Problemabfällen aus dem gewerblichen und landwirtschaftlichen Bereich sind bei der Sammelaktion ausgeschlossen.
- Es ist verboten, Problemabfälle außerhalb der festgelegten Annahmezeiten bei den Sammelplätzen abzustellen.
- Frittierfette und Speiseöle werden auch angenommen.
- Dispersionsfarben (wasserlösliche Wandfarben) können in vollständig ausgehärtetem Zustand über die Graue Tonne entsorgt werden.
- Die Problemabfälle sollten in dichten, verschlossenen Behältern (möglichst im Originalgebinde) unvermischt angeliefert werden.
- Elektrokleingeräte (wie z. B. Fernsehgeräte, Computer,

Radios, Videogeräte, Handys, Kaffeemaschinen, Bügeleisen, Staubsauger, Bohrmaschine, Handkreissäge, ...) werden angenommen.

- **Keine Elektrogroßgeräte** (z. B. Wasch- und Spülmaschinen, Trockner, Elektroherde, Kühlgeräte) anliefern. Diese werden nicht angenommen. Hierfür gibt es kostenlose Abgabestellen, die der Rückseite des Abfallkalenders entnommen werden können.

Für Rückfragen steht das Abfallberaterteam des Ortenaukreises unter Telefon 0781 805-9600 gerne zur Verfügung.

Die Sammeltermine können im Internet unter [www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de](http://www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de) eingesehen und ausgedruckt werden. Ein Benachrichtigungsservice (E-Mail Nachricht), der an Sammeltermine erinnert, rundet das Angebot ab.

Die Rückseite des Abfallkalenders 2014 enthält alle Problemstoffsammeltermine.

**Altersjubilare**

15.05.1940	Hellfritz, Bohuna Herlinsbachweg 12	74 Jahre
15.05.1941	Buchholz, Werner August Schmelzegrün 8 B	73 Jahre
16.05.1934	Hemberger, Hedwig Luisenstr. 4	80 Jahre
16.05.1941	Dos Santos Pereira Pedrosa, Maria Oberer Kastaniendobel 13	73 Jahre
17.05.1923	Kopf, Elisabeth Luisenstr. 2	91 Jahre
17.05.1940	Dr. Krieg, Günter Alfons Schlößleweg 26	74 Jahre
20.05.1928	Heizmann, Franz Schmelzegrün 30	86 Jahre
20.05.1936	Herold, Dorothea Katharina Sonnhalde 6	78 Jahre
22.05.1922	Schuler, Alfons Georg Hildastr. 5	92 Jahre

*Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag und alles Gute für das neue Lebensjahr.*

**Schulen**

**Cleverle AG**

**Am Montag, 24. März 2014 stattete die Cleverle AG der bekannten Gärtnerei Kleiner einen Besuch ab.**

Am Montag, den 24. März hat die Cleverle AG die Gärtnerei Kleiner in Wolfach besucht. Wir wurden freundlich begrüßt und durften gleich in ein Gewächshaus gehen. Auf einem großen, langen Tisch waren dort Erde, Blumen, Salatpflänzchen, Moos, Kresse und Töpfe für uns vorbereitet. Zuerst haben wir Kresse in einem kleinen Topf gesät. Dann kamen die Salatpflänzchen an die Reihe und wurden in einen anderen Topf gepflanzt. Zum Schluss durften wir aus Moos,

Osterglöckchen, Stiefmütterchen und Holzwolle einen Ostertopf richten. Alle unsere Kunstwerke durften wir am Ende mit nach Hause nehmen. Jetzt müssen wir sie regelmäßig gießen, damit wir lange Freude daran haben. Vielen Dank an das tolle Team der Gärtnerei Kleiner, vielen Dank an Edi und Eri.

Karin Müller, Klasse 3b



#### **Cleverle AG: Am Freitag, 11. April 2014 waren wir zu Besuch bei Hubert Kiefer.**

Acht Kinder der Cleverle AG besuchten Hubert Kiefer, um einiges über die Ritterzeit und das Mittelalter zu erfahren. Herr Kiefer hat in seinem Haus viele Details, die an das Leben von damals erinnern. Aber das Tollste, was er uns vorgestellt hat, war seine „Mittelalter-Kammer“. Hier hat er eine richtige Ritterrüstung, ein Kettenhemd mit passendem Kopfschutz, Waffen, Werkzeuge, jede Menge Bücher und Gebrauchsgegenstände aller Art. Es hat einfach Spaß gemacht Waffen zu halten und Kleidung anzuprobieren. Viele Geschichten wurden erzählt und wir haben einiges nachgefragt. Zum Abschluss durften wir mit Hilfe von Feuersteinen versuchen Feuer zu machen. Ein sehr gelungener Nachmittag. Ein herzliches Dankeschön an Hubert Kiefer!



## Kirchen

*Die Kirchlichen Nachrichten finden Sie im Gemeinsamen Teil Wolfach/Oberwolfach*

## Vereine

### **Kleintierzuchtverein C 216 Wolfach**

Am **Donnerstag, den 15.05.2014**, findet die nächste Monatsversammlung des Kleintierzuchtvereines C 216 Wolfach im Gasthaus Kreuz in Wolfach statt. Beginn der Versammlung ist um 20.00 Uhr.

### **CDU Wolfach**

Die CDU-Kandidaten für die Stadtratswahl am 25. Mai stellen sich den Wolfacher Wählerinnen und Wählern gleich mehrfach vor. Nach dem Termin in Kirnbach sind die Bewerberinnen und Bewerber um einen Sitz im Wolfacher Stadtrat am Freitag, 16. Mai um 19.30 Uhr im Halbmeiler Gasthaus Löwen. Am Samstagabend, 17. Mai, um 19.30 Uhr im Hotel Kreuz, Wolfach, und am Sonntag, 18. Mai, um 10.30 Uhr im Hotel Adler, St. Roman.

Wer möchte, der kann auch mit den Kandidatinnen und Kandidaten auf den Wolfacher Samstagmärkten in das Gespräch kommen.

Eine bunt gefächerte Mischung an Kandidatinnen und Kandidaten tritt für die CDU Wolfach an.

Wir bieten ihnen Beständigkeit und frischen Wind. Wir sind zwischen 18 und 66 Jahren jung und uns vereint die Liebe zu Wolfach und der Wille, sich gemeinsam für unsere Schwarzwaldperle zu engagieren.

#### **Dabei liegen uns einige Dinge besonders am Herzen:**

- die Förderung des ländlichen Raumes mit allen Facetten und die Offenhaltung der Landschaft zum Wohle der landwirtschaftlichen Betriebe und der Allgemeinheit
- eine gute ärztliche Versorgung unserer Bewohner
- Förderung und Unterstützung von Gastronomie, Gewerbe, Handwerk und Wirtschaft in Wolfach
- eine gute und angenehme Versorgung mit sozialen Einrichtungen wie Kindergärten, Begegnungsstätten und Tagespflegeeinrichtungen
- die Förderung des sanften Tourismus
- die Stärkung der Familien sowie der Vereine und Verbände in unserer Stadt
- der DSL-Ausbau in allen Wolfacher Bereichen und bis an die Gemarkungsgrenzen, damit allen der Zugang zum Internet und auch zum schnellen Internet – möglich ist
- gute und sichere Finanzen für die Stadt sowie die Reduzierung der Pro-Kopf-Verschuldung der Stadt einschließlich des Wasser- und Abwasserhaushaltes
- angemessene Verkehrsverbindungen in und um die Stadt
- Forcierung der Zusammenarbeit mit den anderen Gemeinden und Städten zur Reduzierung der Gemeindefinanzen und Schonung der Ressourcen

### **SPD Ortsverein Wolfach**

#### **SPD Wolfach gibt Info zur Kommunalwahl**

Am morgigen Freitag, 16.05.2014, 20 Uhr, laden die SPD Gemeinderatsfraktion / Kandidat/inn/en für den Gemeinderat die Bürgerinnen und Bürger zu einem kommunalpolitischen Gespräch ins Gasthaus Kreuz nach Wolfach-Halbmeil ein.

Am Samstag besteht auf dem Wochenmarkt die Möglichkeit mit Kandidat/inn/en der SPD ins Gespräch zu kommen. Die SPD Wolfach freut sich über regen Besuch.



## AWO Ortsverein Wolfach

Die Jahreshauptversammlung des AWO Ortsvereins Wolfach findet Samstag, 17.05.2014 um 15.00 Uhr, im Gasthaus „Adler“, Vorstadtstraße in Wolfach statt.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung, Totenehrung
2. Berichte über das vergangene Vereinsjahr
3. Kassenbericht  
Bericht der Kassenrevisoren
4. Aussprache über die Berichte
5. Kreisvorsitzende Monika Schmidt; Bericht aus dem Kreisverband, Grußworte
6. Entlastung des Kassierers / des Vorstandes
7. Ehrungen
8. Ausblick auf das kommende Vereinsjahr
9. Verschiedenes, Wünsche, Anträge

Mitglieder und Gäste sind herzlich eingeladen.

Wer eine Fahrtgelegenheit benötigt meldet sich bitte bei Manfred Maurer  
(Tel.: 07834-1590 oder per Email: awowolfach@aol.com)

### AWO Seniorenfahrt am 3. Juni 2014

Am Dienstag, 3. Juni 2014, findet die Frühjahrshalbtagsfahrt der AWO Wolfach statt. Über das Schuttertal führt die Fahrt zuerst an den Kaiserstuhl, wo die Kaffeepause stattfindet.

Weiter geht die Fahrt über St. Peter, St. Märgen und die B 500 nach Schönwald. Nächstes Ziel der Fahrt ist der Reinerntonshof im Schwarzenbachtal.

Dort findet eine Besichtigung statt. Den Abschluss bildet wie immer ein gemeinsames Vesper.

Die Abfahrtszeiten sind wie folgt: Wolfach Straßburgerhof: 12.30 h; Parkplatz P+R: 12.35 h; Zähringer Hof: 12.40 h; Oberwolfach Festhalle: 12.45 h; Wolfach Weihermatte: 12.50; Vor Langenbach: 12.55 h und Schule Halbmeil um 13.00 Uhr.

Anmeldung bei: Anton Jehle: 07834-6971, Manfred Maurer: 07834-1590 oder per Email an: awowolfach@aol.com



## Tennisclub Wolfach e. V.

Der TC Wolfach bietet ab dem 17. Mai 2014 ein kostenloses Schnuppertraining für Kinder und Jugendliche auf der Anlage des TC Wolfach an. Das Schnuppertraining findet samstags von 11:00 – 12:00 Uhr statt. Wir freuen uns über ein reges Interesse. Weitere Trainingstage im Mai sind der 24. und 31. Mai. Die folgenden Termine können Sie unserer Homepage [www.tc-wolfach.de](http://www.tc-wolfach.de) entnehmen. Bei Fragen können Sie sich gerne bei unserem Jugendwart Pascal Schmid unter der Nummer 07834 869909 melden.

## Freie Wähler Wolfach

### Gräfin Udelhild besuchte Wolfach

### Hoher Besuch bei den Freien Wähler Wolfach in den letzten Tagen.

Die Gräfin Udelhild höchstselbst kam am Freitag letzter Woche vor Ort zu den Freien Wählern und verschaffte sich ein eigenes Bild über die drängenden Probleme in Schloß und Umland. Bei einer Rundreise auf der Wolfacher Gemarkung kamen viele wichtigen kommunalpolitischen Themen zur Sprache und interessante Lösungen wurden erarbeitet und in einem Filmchen zusammengefasst.

Mit Herz und Kreativität wollen die Freien Wähler Wolfach die wichtigen kommunalen Fragen einmal auf ganz andere Weise ins Gespräch bringen. Ein kräftiger Schuss Humor und eine Brise Selbstironie darf dabei nicht fehlen. Ein nicht ganz ernstzunehmender **Wahlwerbespot der Freien Wähler Wolfach** über Udelhild und ihren Hofstaat ist entstanden ;-). Das Ergebnis können alle Bürgerinnen und Bürger selbst besichtigen, nämlich auf Youtube. Einfach als Suchbegriff „Freie Wähler Wolfach“ eingeben. Oder Sie besuchen unsere Homepage: [www.Freie-Waehler-Wolfach.de](http://www.Freie-Waehler-Wolfach.de). VIEL VERGNÜGEN bei moderner Kommunalpolitik.

### Freie Wähler laden ein zum politischen Hock

Am Samstag, 17.5.2014, laden die Freien Wähler Wolfach ein zum politischen Hock unter der Schloßhoflinde. Ab 16:00 Uhr begrüßen wir gerne alle Bürgerinnen und Bürger zu Musik, Essen und Trinken. Wir bieten interessante Gespräche in launiger Atmosphäre, Public Viewing mit unserem „Wahlwerbespot“. Selbstverständlich schauen wir auch gemeinsam das Pokalspiel an. Bürgermeister Moser sowie einige Kreistagskandidaten werden auch anwesend sein. Bei schlechtem Wetter verziehen wir uns in die Schlosshalle. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

### Weiter Wahlveranstaltungen finden statt:

#### Sonntag, 18.5.2014

16:30 Uhr im Gasthaus Sonne in Kirnbach

#### Dienstag, 20.5.2014

20:00 Uhr im Gasthaus Kreuz in Halbmeil

## Skizunft Wolfach e.V.

### Einladung zur ordentlichen Mitgliederversammlung am 23.05.2014 im Hotel um 19.00 Uhr

Der Vorstand hat folgende Tagesordnungspunkte beschlossen:

1. Begrüßung und Bericht des Vorsitzende
2. Bericht des Kassiers (über 2013)
3. Bericht des Kassenprüfers
4. Entlastung des Vorstandes/Kassiers
5. Sonstiges/Anträge

Anträge zur Tagesordnung sind bis spätestens 19. Mai 2014 an den Vorstand schriftlich einzureichen.

Die Vorstandschaft lädt Sie zu dieser Versammlung recht herzlich ein. Wir würden uns freuen, Sie bei unserer Mitgliederversammlung begrüßen zu können.

Thomas Bachlmayr, 1. Vorsitzender



### Geocaching



### Moderne Schatzsuche beim Schwarzwaldverein Wolfach

Am kommenden Samstag, 17. Mai, führt die Jugend- und Familiengruppe des Schwarzwaldvereins Wolfach für Kinder ab 8 Jahren eine Geocaching-Tour durch. Treffpunkt ist um 14:00 Uhr am Vereinsheim Flösserpark. Die Tour dauert ca. 2 Stunden. Anmeldungen bei Marianne Hacker (07834-4108) und Annette Schamm (07834-859253)

### Hüttendienst auf der Hohenlochenhütte

Samstag, 17.05.2014

Paula Pilsitz + Hermine Schmider

Sonntag, 18.05.2014

Nicole + Thomas Schmider + Thomas Moosmann

### Teufelsküchenfest 2014

Am 29. Mai veranstaltet der Schwarzwaldverein Wolfach das "Teufelsküchenfest". Anfänglich ein Kind der ehemaligen Wandergruppe Kirnbach wird es nun jährlich an Christi Himmelfahrt auf der sogenannten Teufelsküche abgehalten, einem Festplatz mit einer kleinen Schutzhütte in schöner Lage unter locker verteilten Laubbäumen. Zum Auftakt wird Pfarrer Stefan Voss um 10:15 Uhr einen Gottesdienst im Grünen abhalten. Anschließend serviert der Schwarzwaldverein einen Mittagstisch mit Getränken aller Art sowie Kaffee und Kuchen. Für Unterhaltung ist gesorgt und es gibt auch ein Angebot für Kinder. Für das Teufelsküchenfest werden noch Kuchenspenden benötigt. Melden Sie sich bitte bei Barbara Heizmann (07834/1535). Die Kuchen können am 29. Mai abgegeben werden.



### Feuerwehr übt bei und mit Lebenshilfe

Im Feuerwehrdienst sind regelmäßige Proben in den unterschiedlichen Leistungssparten wie Löschangriff oder technische Hilfe unabdingbar um schnell und richtige Hilfe in jeder Notlage leisten zu können. Hierzu gehören auch regelmäßige Übungen in besonderen Gebäuden, sei es Industrieunternehmen, Gebäude mit besonderen baulichen Maßnahmen oder anderweitig besondere Objekte, wie in diesem Fall das Tom-Mutter-Haus.

So war es ein Wunsch der Lebenshilfe eine Übungseinheit im Tom-Mutter-Haus auf dem Straßburger Hof abzuhalten. Neben einigen baulichen Besonderheiten stand vor allem das Kennenlernen der Bewohner im Vordergrund. Übungsannahme war ein Brand in der Küche des Erdgeschosses, bis zu zwölf Personen sollten sich noch im Gebäude aufhalten. Dabei wurden die vermeintlichen Opfern neben Angehörigen der Jugendfeuerwehr auch von einigen Bewohnern des Tom-Mutter-Hauses dargestellt. Diese konnten so miterleben, was passiert wenn die Feuerwehr anrückt und wie sich die Feuerwehrleute konnten erfahren, wie sich die Bewohnerinnen und Bewohner bei Eintreffen der Feuerwehr in Ihrer gewohnten Umgebung verhalten. Die Feuerwehrleute fanden im Gebäude sehr ruhige und gefasste Bewohner vor, welche sich zu der Verletztensammelstelle geführt wurden um dort von anderen Feuerwehrangehörigen erstversorgt wurden.

Nach einer gründlichen Durchsuchung des Gebäudes konnten alle Personen „gerettet“ werden. Das vermeintliche Feuer war genauso rasch gelöscht. Im Anschluss der Übung luden die Bewohner zu einem kleinen Umtrunk und gemütlichen Gesprächsrunde ein.

Sowohl die Bewohner als auch die Feuerwehr möchte den Kontakt durch weitere Proben aufrecht erhalten, so wurden die Bewohner des Tom-Mutter-Haus zu einer Besichtigung des Gerätehauses eingeladen.



Mit einem ungefährdeten 4:0-Sieg beim FC Fischerbach sicherten sich die D-Junioren von Trainer Antonio Ribeiro bereits zwei Spieltage vor Ende der Saison die Meisterschaft in ihrer Spielklasse. Wie bereits im Hinspiel hatten die körperlich unterlegenen, da durchwegs ein Jahr jüngeren Gegner offensiv nichts zu bestellen, stellten aber durchaus ihr Kämpferherz zur Schau und hielten die Niederlage in Grenzen. Grenzenlos hingegen war nach dem Duschen der Jubel im Wolfacher Lager, als die Kunde von dem erneuten Punktverlust der Konkurrenz die Runde machte, welcher die vorzeitige Meisterschaft bedeutete. In den beiden verbliebenen Spielen geht es jetzt "nur" noch darum, die Runde ungeschlagen zu beenden, für dieses Ziel werden die Jungs im Training weiter Gas geben.

Endstand: FC Fischerbach - FC Wolfach 0:4, Tore: Steffen Armbruster, Luis Alpergin, Ebbe Kimmig, Malte Waldenmeyer.

Unter umgekehrten körperlichen Vorzeichen hatten die D2-Junioren in Schwaibach anzutreten. Die ersten 5 Minuten gehörten klar dem FC, aber die Angreifer machten zu wenig aus den Chancen, der gastgebende SSV hingegen machte gleich mit seinem ersten Konter das 1:0. Mit diesem Treffer verließ die im Schnitt ein Jahr jüngere Wolfacher Sieben das Selbstvertrauen und man überließ den laufstarken Gegnern nahezu kampflös die Begegnung und es war Torwart Niklas Schmider zu danken, dass es zur Halbzeit nur 0:2 stand. In der Pause appellierte Coach Ramazan Tasdelen an sein Team, den Kampf anzunehmen und verstärkte Mittelfeld und Abwehr. Die Jungs versuchten ihr möglichstes, handelten sich aber mit einer Eseele zunächst das 0:3 ein, das Kapitän Johannes Dorn im Gegenzug mit dem 1:3 beantworten konnte. In den letzten 10 Minuten spielte dann nur noch der FC, scheiterte aber am Aluminium oder am gut aufgelegten Schwaibacher Keeper. Dazu kam der Hader mit dem Unparteiischen, der den Blau-Weißen in der Schlussminute einen selbst aus Sicht des Schwaibacher Trainer glasklaren Elfmeter nach Foul am durchgebrochenen Johannes Dorn versagte. So blieb es bei der klaren Niederlage, die aufgrund der körperlichen Unterlegenheit und der Vielzahl der Schwaibacher Chancen in der ersten Hälfte auch in Ordnung geht.

Endstand: SSV Schwaibach - FC Wolfach 4:1, Tor: Johannes Dorn.

Ebenfalls aus der Kategorie "Nichts zu bestellen" war das Spiel der C-Junioren beim Leader in Hausach. Bis zum Stande von 0:2 kurz vor der Pause konnte man halbwegs mitspielen, mit zwei Toren binnen einer Minute zum 0:4 durch den Hausacher Top-Scorer Marco Baier (43 Tore in 8 Spielen) brachen dann die Dämme, dieser Dammbbruch wurde vom Pausenpfiff nur zeitlich kurz unterbrochen.

Endstand: SV Hausach - FC Wolfach 11:0

Nachdem die A-Junioren bereits vier Partien jeweils mit 2:4 verloren hatten, konnten sie sich bei der SG Friesenheim endlich einmal mit diesem Ergebnis in die Siegerliste eintragen.

Endstand: SG Friesenheim - SG Wolfach 2:4

Tore: 2x Gian-Luca Zanger, Jonas Schmider, Aleksander Stroszek

Beim Heimturnier der Bambini- und F-Juniorenmannschaften im Wolfacher Stadion zeigten sich alle Teams ihren Fans und Familien in Torlaune, hohe Niederlagen konnten schon im nächsten Spiel wieder wettgemacht werden, selbst bei den Bambini wurde manche Begegnung quasi erst in der Schlussekunde entschieden. Die Schiedsrichter Ina Fränzen und Hans-Peter Wiegand bei den F-Junioren sowie Marius Armbruster, Johannes Dorn und Levin Kett bei den Bambini leiteten alle Partien souverän unter besonderer Berücksichtigung des Alters der Kombattanten, Stadionsprecher Dirk Baumgärtner-Fränzen leitete souverän durch den Vormittag.

Bei den Jüngsten zeigten die Teams natürlich noch den alterstypischen Alle-auf-den-Ball-Fußball, trotz der so über das Spielfeld wogenden Spielertraube entwickelten sich spannende Spiele.



In den vier Begegnungen brachte Trainer Klaus-Peter Harter alle zehn Spieler zum Einsatz, je nachdem, auf wen das Los des Torwarts fiel und welche fünf dann zu einer bestimmten Zeit auf dem Platz standen, wogte die Spielertraube samt Ball mal gen Wolfacher, mal gen gegnerisches Tor. Den stärksten und spannendsten "Wellengang" erlebten Eltern und Geschwister beim 3:2 gegen den SV Steinach, hier drehten die Kinder ein 0:1 in ein 2:1, kassierten den Ausgleich, ehe Yannik Moser in der Schlussminute das 3:2 erzielte. Aber auch das 1:1 im Derby, die Niederlage gegen Mühlenbach und das 6:0 gegen sehr junge Gegner aus Prinzbach bot den Fans vielerlei Gesprächsstoff.

Torschützen: Jonas Schillinger (4), Yannik Moser (2), Matti Schmider, Nicolas Vollmer, Efe Kobak, Luca Baumann, Lukas Harter

Die F2-Junioren kämpften sich förmlich in ihr Turnier, einem deutlichen 0:5 zum Auftakt gegen Mühlenbach folgte ein knappes 1:2 gegen Prinzbach, das durchaus auch schon als Unentschieden in die Ergebnislisten hätte eingehen können. Im dritten Spiel gegen Steinach sprang dann endlich ein Unentschieden heraus, ehe im letzten Spiel gegen Oberwolfach der erste Sieg gelang.



Tore: Yanneck Totzke (2), Mara Neef, Mathias Moser  
Die F1-Junioren legten mit 5:0 (gegen Mühlenbach) und 8:0 (gegen Steinach) los wie die Feuerwehr und selbst der Nachbar SV Oberwolfach lag nach 2 Minuten bereits mit 0:2 in Rückstand, leistete dann aber energisch Gegenwehr und konnte die Partie mit etwas Glück noch zum 3:2 drehen. Gegen die zweite Mannschaft des SVO gelang dann aber mit dem 2:1 dafür wieder eine kleine Wiedergutmachung.

Tore: Lukas Schönauer (7), Johannes Wick (5), Kevin Eifert (3), Leon-Oscar MHamka (2)

### Ausblick auf die nächsten Begegnungen:

#### Freitag, 16. Mai

18:30 Uhr FC Wolfach C-Junioren - SG Kaltbrunn

#### Samstag, 17. Mai

11:00 Uhr FC Wolfach E-Junioren - SV Mühlenbach  
12:05 Uhr FC Wolfach D1-Junioren - SC Hofstetten  
13:15 Uhr FC Wolfach D2-Junioren - FC Kirnbach D1  
14:30 Uhr SG Wolfach A-Junioren - SG Ohlsbach 2  
16:00 Uhr SG Schiltach B-Junioren - SG Steinach

#### Sonntag, 18. Mai

13:00 Uhr FC Wolfach 2 - FC Fischerbach 2  
15:00 Uhr FC Wolfach - FC Fischerbach

Mit Rücksicht auf die Besucher der Veranstaltung im Schmelzegrün bittet der FC 1920 Wolfach seine Fans darum, zum Heimspiel der Aktiven am Sonntag möglichst nicht mit dem Auto zu kommen.

### Stadtkapelle Wolfach

#### Stadtkapelle erzielt Traumergebnis bei Wertungsspiel



Riesige Freude und Erleichterung herrschten am Samstagabend bei den Musikerinnen und Musikern der Stadtkapelle Wolfach und ihrem Dirigenten Musikdirektor Joachim Riester: beim Wertungsspiel in Kenzingen erzielte das Orchester in Kategorie fünf – Höchchststufe 95 von 100 möglichen Punkten und somit das Prädikat mit „hervorragendem Erfolg teilgenommen“. Und nicht nur das: Unter den elf Orchestern in der Kategorie „Konzertmusik“ lieferten

die Wolfacher mit ihren 95 Punkten auch die beste Tagesleistung ab. Die beiden Wertungsstücke „Almansa“ von Ferrer Ferran und „Machu Picchu“ von Satoshi Yagisawa werden auch beim Jahreskonzert am 24. Mai um 20 Uhr in der Wolfacher Festhalle zu hören sein. Karten hierfür sind erhältlich für 7 Euro im Vorverkauf im Bürgerbüro der Stadt Wolfach sowie bei Schreibwaren Moser. An der Abendkasse werden die Karten 9 Euro kosten.

### Kultur im Schloss

#### Plätze bei Dresden-Reise von Kultur im Schloss freigegeben

Vom 29. Mai bis 1. Juni reist Kultur im Schloss nach Dresden. Nun sind kurzfristig zwei Plätze im Doppelzimmer frei geworden. Sie kosten je 550 Euro. Wer Interesse hat, sollte sich bitte möglichst rasch bei Christian Oberfell melden. Telefon: 07834 868396, Mobil: 015122630327, E-Mail: coberfell@me.com

#### De Hämmе witzelt im Museum

Der Kuhbacher Musiker und Entertainer Helmut Dold, besser bekannt als „De Hämmе“ stellt am Donnerstag, 15. Mai, um 19 Uhr im Museum im Wolfacher Schloss sein zweites badisches Witzbüchle vor. Der Verein „Kultur im Schloss Wolfach“ hat den bekennenden Badener zu dieser Buchpräsentation eingeladen. Bereits das erstes badisches Witzbüchle, das Helmut Dold 2012 im Silberburg-Verlag herausgebracht hat, war ein Riesenerfolg. Jetzt hat „de Hämmе“ neue Witze und Gschichtle zusammengestellt, die er in der Flößerstube im Museum im Schloss präsentieren wird. Helmut Dold ist in Wolfach ein gerne gesehener Gast. Er selbst hat am Städtle buchstäblich einen Narren gefressen, wird er doch alljährlich während der Fasnet in Wolfach gesichtet. Der Verein Kultur im Schloss Wolfach wird die Besucher der Buchvorstellung mit Getränken bewirten. Der Erlös kommt dem städtischen Projekt Sanierung Bahnhof/Schlosshalle zugute. Helmut Dold wird den Erlös aus dem Eintritt ebenfalls für dieses Projekt spenden. Der Eintritt kostet vier Euro.

## Touristische Informationen/ Veranstaltungen



### Tourist-Information Wolfach

#### Unsere Öffnungszeiten:

#### 22. April bis 6. Juli 2014:

Montag - Freitag	9:00 – 12:30 Uhr 14:00 – 18:00 Uhr
Samstag	10:00 – 12:00 Uhr

#### 7. Juli bis 31. August 2014:

Montag - Freitag	9:00 – 18:00 Uhr
Samstag	10:00 – 12:00 Uhr

Pilgerstempel für die Jakobuswege erhalten Sie hier und im Hotel „Krone“, Hauptstraße 33.

Gastgeberverzeichnisse und Informationsmaterial über Sehenswürdigkeiten erhalten Sie auch in der Dorotheenhütte Wolfach, Glashüttenweg 4, geöffnet täglich von 09:00 – 17:00 Uhr.



Direktlink zur  
Unterkunftssuche auf  
der Webseite von Wolfach:

### Tourist-Information Wolfach

Tel. 07834/8353-53, Fax 07834/8353-59

Mail : wolfach@wolfach.de, Internet: www.wolfach.info

### Jede Woche in Wolfach

#### Täglich:

Ponyreiten auf dem Horberlehof  
Ponyreiten:

Infos unter [www.horberlehof.de](http://www.horberlehof.de)  
Tel. 07834/6217 Fam. Fahrner

#### Montag:

##### Seniorenkegeln

Im Herrengarten von 14.00 Uhr – 16.30 Uhr

### Museum im Schloss Wolfach

#### Heimatemuseum mit Flößerstube

Ausstellung Eduard Trautwein vom 13.04. bis 5.10.2014. Neben Kohle- und Bleistiftzeichnungen sind Öl-, Pastellstift- und Pastellkreidebilder zu sehen. Geöffnet: Di., Do., Sa. und So. von 14 bis 17 Uhr. Gruppenführungen auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich. Anmeldung bei der Touristinformation Wolfach oder unter [margarete.dieterle@web.de](mailto:margarete.dieterle@web.de). Eintrittspreise: 3 Euro, ermäßigt: 2 Euro. Für Mitglieder des Vereins Kultur im Schloss Wolfach freier Eintritt.

### Minigolfplatz Wolfach

18 Loch-Bahnenanlage

Birger Wellmann, Kinzigstr. 5 a

Eintritt: 2,50 EUR/, Kinder bis 16 Jahre: 1,50 EUR  
mit Gästekarte 50 Cent ermäßigt

Öffnungszeiten:

bei schönem Wetter tägl. von 13 – 22 Uhr,  
vom 05.07. bis 14.09.2014 von 10 – 22 Uhr.

Bei Regen geschlossen.

Gemütlicher Biergarten für die Stärkung zwischendurch.

### Mineralienhalde Grube Clara

Öffnungszeiten: 01.04. bis 31.10.2014,

Montag bis Samstag 09:00 Uhr bis 17:00 Uhr,

1. Juli bis 7. Sept. 2014 auch Sonntag 10 Uhr bis 17 Uhr.

### Grünschnittplatz Wolfach

Jeden Samstag von 13.00 bis 16.00 Uhr geöffnet.

Keine Annahme von Rasenschnitt.

### Erlebnistag Schmelzegrün, offene Türen – offene Menschen

am 18. Mai 2014 von 12 bis 18 Uhr in Wolfach

Im Industriegebiet Ost in Wolfach ist etwas geboten. Seien Sie am Sonntag, den 18. Mai 2014 mit dabei und erleben, sehen und bestaunen Sie die Vielfalt und das Leistungsspektrum von 20 Unternehmen. Von 12 bis 18 Uhr sind Tore und Türen für Sie geöffnet für Einblicke in die Produktion, Neuheiten und Innovationen. Erkunden und entdecken Sie auf dem Erlebnispfad Betriebe, Produkte und Dienstleistungen mit Infoständen und Vorführungen, bestaunen Sie die neue Turbinenanlage beim Wasserkraftwerk der Leibold Precision Group und besichtigen Sie die

neue Halle der Firma Supfina. Zudem wird ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm geboten. Mit einem tollen Kinderprogramm sind auch die Kleinsten optimal versorgt: Neben einem Kran-Parcours und Bagger-Möglichkeit bei Echle-Bau, sorgen Tischtennis, Tischkicker, Wii-Spielen, eine Hüpfburg, Kinderschminken und ein Streichelzoo für Spaß und gute Laune. Genießen Sie bei Musik der Musikkapelle Holzebener ein großes Angebot an Speisen und Getränken sowie Kaffee und Kuchen. Die Bewirtung erfolgt durch die Firmen und Vereine. Entdecken und erleben Sie den Schmelzegrün. Offene Türen und offene Menschen erwarten Sie.

### Veranstaltungskalender

Bis 05.10.2014, 14:00 Uhr - 17:00 Uhr

#### **Eduard Trautwein-Ausstellung vom 13.04. bis 5.10.2014**

Kohle- und Bleistiftzeichnungen, Öl-, Pastellstift- und Pa-stellkreidebilder. Öffnungszeiten: Dienstag, Donnerstag, Samstag, Sonntag von 14 - 17 Uhr  
Gruppenführungen, auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich, Anmeldung bei der Touristinformation Wolfach: Tel. 07834/835353 oder unter margarete.dieterle@web.de. Eintrittspreise: 3 Euro, ermäßigt : 2 Euro. Für Mitglieder des Vereins Kultur im Schloss Wolfach freier Eintritt. Museum im Schloss Wolfach

Do. 15.05.2014; 14.00 Uhr

#### **Führung durch die Dorotheenhütte**

Individuelle Führungen nach Voranmeldungen auch in englischer, französischer, spanischer, russischer und anderen Sprachen möglich.  
Dorotheenhütte, Wolfach

Do. 15.05.2014; 20.45 Uhr

#### **Nachtwächter und Nachtgeschichten**

Begleiten Sie den Nachtwächter auf seinem Rundgang.  
Marktplatz, Wolfach

Sa. 17.05.2014; 08:00 Uhr - 12:00 Uhr

#### **Wochenmarkt**

mit Produkten aus der Region  
Vielfältiges Angebot an Lebensmitteln, Obst und Gemüse und Pflanzen  
Marktplatz, Wolfach

So. 18.05.2014; 12.00 Uhr - 18.00 Uhr

#### **Erlebnistag Schmelzegrün**

Offene Türen - offene Menschen  
Herzlich Willkommen beim Erlebnistag Schmelzegrün - offene Türen, offene Menschen in Wolfach, Industriegebiet Ost  
Gewerbegebiet Schmelzegrün, Wolfach

So. 18.05.2014; 14.00 Uhr

#### **Führung durch die Dorotheenhütte**

Individuelle Führungen nach Voranmeldungen auch in englischer, französischer, spanischer, russischer und anderen Sprachen möglich.  
Dorotheenhütte, Wolfach

Mo. 19.05.2014; 11.00 Uhr

#### **Führung durch die Dorotheenhütte**

Individuelle Führungen nach Voranmeldungen auch in englischer, französischer, spanischer, russischer und anderen Sprachen möglich.  
Dorotheenhütte, Wolfach

Mi. 21.05.2014; 08.00 Uhr - 12.00 Uhr

#### **Wochenmarkt**

mit Produkten aus der Region  
Vielfältiges Angebot an Lebensmitteln, Obst und Gemüse und Pflanzen  
Marktplatz, Wolfach



Do. 22.05.2014, 14.00 Uhr

#### **Führung durch die Dorotheenhütte**

Individuelle Führungen nach Voranmeldungen auch in englischer, französischer, spanischer, russischer und anderen Sprachen möglich.  
Dorotheenhütte, Wolfach

Do. 22.05.2014; 17.30 Uhr

#### **Alles Käse - oder was ?**

Praktischer Grundkurs für Weichkäseherstellung  
Sie lernen, Weichkäse selber herzustellen. Einmal unter Anleitung ausprobiert, ist das keine Kunst mehr. Jeder Teilnehmer kann sein eigenes Rezept erfinden und mit oder ohne Kräuter einen Mozzarella fertigen. Sie bekommen alle wichtigen Informationen zu Herstellung, Pflege und Reifung. Anmeldung und Information bei Schwarzwaldguide Berit Hohenstein-Rothinger Tel. 07834-47137, Mobil 0151 22285790, E-Mail: berit.hohenstein@web.de, Dauer: 2 Stunden, Kosten: 20 Euro, inklusive Skript, Durchführung ab 6 Personen.  
Seniorenzentrum, Wolfach

Do. 22.05.2014; 20.45 Uhr

#### **Nachtwächter und Nachtgeschichten**

Begleiten Sie den Nachtwächter auf seinem Rundgang.  
Marktplatz, Wolfach

Fr. 23.05.2014; 18.30 Uhr

#### **Jubiläum 50 Jahre Katholisches Bildungswerk Wolfach-Oberwolfach**

Festgottesdienst in der Kath. Kirche St. Laurentius anschließend Festakt im Kath. Gemeindehaus  
Kath. Kirche St. Laurentius, Wolfach

Fr. 23.05.2014; 19.00 Uhr

#### **Mit dem Wettermann unterwegs**

Exkursion mit DWD-Beobachter Franz Schmalz.  
Alle reden vom Wetter. In Wolfach wird es genau gemessen. Dafür ist Franz Schmalz, Wetterbeobachter des Deutschen Wetterdienstes und Hobbyastronom zuständig. In einer kleinen wetterkundlichen Exkursion führt er die Teilnehmer zu seiner Wetterstation im Schmelzegrün, wo er schon über 40 Jahre jeden Tag das Wetter beobachtet und aufzeichnet. Auf dem Rückweg geht es zur Sonnenscheinmessstelle am Vorstadtberg und abschließend zu den Hochwassermarken beim Gassensteg. Dauer mit Besichtigung der Wetterstation ca. zwei Stunden. Gutes Schuhwerk wird empfohlen. Bei Gewitter oder Dauerregen muß die Tour abgesagt werden. Teilnehmerzahl maximal 20 Personen. Kosten: Keine, Anmeldung: bis zum Vortag, 17.00 Uhr  
Marktplatz, Wolfach

Sa. 24.05.2014; 08:00 Uhr - 12:00 Uhr

#### **Wochenmarkt**

mit Produkten aus der Region  
Vielfältiges Angebot an Lebensmitteln, Obst und Gemüse und Pflanzen  
Marktplatz, Wolfach

Sa. 24.05.2014; 20.00 Uhr

#### **Jahreskonzert der Stadtkapelle Wolfach**

Unter der Leitung von Musikdirektor Joachim Riester  
Festhalle, Wolfach

Sa. 24.05.2014; 20.45 Uhr

#### **Nachtwächter und Nachtgeschichten**

Begleiten Sie den Nachtwächter auf seinem Rundgang.  
Marktplatz, Wolfach

So. 25.05.2014; 08.00 Uhr - 18.00 Uhr

#### **Kommunal- und Europawahl**

Wahllokale, Wolfach

So. 25.05.2014; 14.00 Uhr

#### **Führung durch die Dorotheenhütte**

Individuelle Führungen nach Voranmeldungen auch in

englischer, französischer, spanischer, russischer und anderen Sprachen möglich.  
Dorotheenhütte; Wolfach

So. 25.05.2014; 16.00 Uhr

**Jahreskonzertkonzert der Bläserjugend der Trachtenkapelle Kinzigtal**

Unter der Leitung von Dirigent Gabor Pajzs  
Pausenhalle Halbmeil, Wolfach - Kinzigtal

# *Jahreskonzert* der Stadtkapelle Wolfach

**Samstag, 24.05.2014**

**Festhalle Wolfach**

**Beginn: 20:00 Uhr**

**Einlass: 19:00 Uhr**

**Eintritt: 9,00 EUR**

**Ermäßigt: 7,00 EUR**

**Karten im Vorverkauf: 7,00 EUR**

(im Bürgerbüro Wolfach  
und Schreibwaren Moser)



**Musikalische Leitung**  
**Musikdirektor Joachim Riester**



## GEMEINSAME MITTEILUNGEN

### Vereine/Veranstaltungen

#### Hegering II Wolfach-Oberwolfach

##### Aktionstag Jagd

Am kommenden Samstag, den 17. Mai findet in Haslach i.K. ein »Aktionstag Jagd« statt. Veranstalter ist die Jägervereinigung Kinzigtal. Zwischen Trötzmüller und Gasthaus Storchen ist von 9.00 bis 12.00 Uhr Treffpunkt. Ein Info-Stand wird dort aufgebaut. Interessierte Mitglieder des Hegering Wolfach-Oberwolfach dürfen gerne an dieser Veranstaltung teilnehmen.



#### Doppeljubiläum mit Feier und Gottesdienst in Wolfach

Aus Anlass des 50-jährigen Bestehens des örtlichen Bildungswerk Wolfach und des 40-jährigen Bestehens des Bildungswerkes Wolfach-Oberwolfach laden die Verantwortlichen der Seelsorgeeinheit an Wolf und Kinzig zu einer Jubiläumsfeier ein in Wolfach

am **Freitag, 23. Mai 2014**

um **18.30 Uhr** zu einem Festgottesdienst in die Kirche St. Laurentius Wolfach und anschließend um **ca 19.45 Uhr** zu einem Festakt im kath. Gemeindehaus St. Laurentius Wolfach

#### Initiative Eine Welt / Weltladen

„Mensch.Macht.Handel.Fair.“ -  
Weltladentag **10. Mai 2014**

Der größte Teil des Umsatzes im Fairen Handel wird nicht mehr von Weltläden, sondern mit Fairtrade-gesiegelten Produkten im konventionellen Handel gemacht. Das war schon immer ein Ziel der Weltladen-Bewegung, weshalb wir diese Entwicklung durchaus begrüßen. Denn die Absatzmenge steigt insgesamt und dadurch profitieren mehr Produzenten in den Ländern des Südens. Arbeitsbedingungen werden verbessert und Existenzen in den Ländern des Südens gesichert.

Wir haben aber auch kritische Anmerkungen zu machen, wenn man den Handel als Ganzes in den Blick nimmt. Es gibt deutliche Unterschiede zwischen dem Fairen Handel im Supermarkt und in den Weltläden, die Sie als Verbraucher kennen sollten.

- Im Gegensatz zum Weltladen sind dort nur einzelne Produkte des Gesamtassortiments fairgehandelt. Die generelle Einkaufspolitik der Supermarktketten oder Discounter hat jedoch mit dem Fairen Handel nichts gemeinsam.
- Das Fairtrade-Siegel der Supermarkt-Waren bescheinigt nur, dass das Produkt oder der enthaltene Rohstoff fair gehandelt ist. Es sagt nichts aus über Verarbeitung, Transport, Importeur und Verkaufsort und damit über Arbeits- und Menschenrechtsverletzungen entlang der internationalen Lieferketten, wie es sie immer wieder gibt.
- Trotz ihres geringen Anteils im Supermarkt nehmen Fairtrade-gesiegelte Produkte oft einen wichtigen Stellenwert in der Werbung der Märkte ein. Soll damit möglicherweise dem Unternehmen ein umweltfreundliches und verantwortungsbewusstes Image verliehen werden?



#### Ihr Ansprechpartner für private Anzeigen:

ANB-Reiff Verlag, Marlene Straße 9, 77656 Offenburg,  
Telefon: 07 81 / 5 04-14 55, Telefax: 07 81 / 5 04-14 69,  
E-Mail: [anb.anzeigen@reiff.de](mailto:anb.anzeigen@reiff.de)

**Anzeigenschluss:** Dienstag, 17.00 Uhr

#### Für gewerbliche Anzeigen und Beilagen:

Frau Bettina Dold  
Telefon: 0 78 32 / 97 60 99-16  
Telefax: 0 78 32 / 97 60 99-19  
E-Mail: [bettina.dold@reiff.de](mailto:bettina.dold@reiff.de)

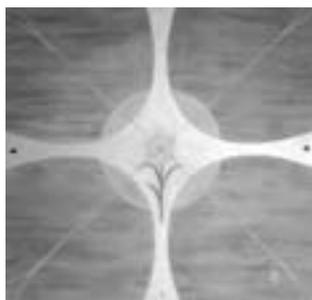
#### Zustellprobleme und Aboservice:

08 00 / 5 13 13 13 (kostenlos), [leserservice@reiff.de](mailto:leserservice@reiff.de)

- Der Kauf fair gehandelter Produkte im Supermarkt bedeutet eine Umsatzsteigerung dort und damit auch eine Stärkung der Supermarktkette und ihrer teilweise unfairen Praktiken. Dem gegenüber reinvestieren anerkannte Fair-Handels-Organisationen ihre Gewinne wieder in die Stärkung und Weiterentwicklung des Fairen Handels, bei dem der Mensch im Mittelpunkt steht. Faire Preise und partnerschaftliche Prinzipien wie langfristige und möglichst direkte Handelsbeziehungen sind für anerkannte Fair-Handels-Unternehmen selbstverständlich.

Mit diesen Anmerkungen wollen wir niemanden vom Einkauf im Supermarkt abhalten, wohl aber dazu aufrufen, bewusster einzukaufen – beispielsweise Produkte aus der Region, Bio-Produkte oder fair gehandelte Waren – und auch weniger wegzuerwerfen. Übersehen Sie nicht, dass auch Sie als Verbraucher mitentscheiden über die Qualität von Waren und die Bedingungen, unter denen sie produziert und gehandelt werden.

## *Marienandacht im Mai Geistliche Lieder, heilsame Klänge und Meditation*



*„Hingabe an die göttliche Mutter“*

*Gesang und Meditation : Andrea Gruner  
Segne Du Maria  
Da knie ich Maria vor Deinem Bild  
Ave Maria u.A.*

...  
*Meditation*

...  
*Seelenklänge - Klanggebet*

...

*Am Mittwoch, den 28. Mai 2014 um 19.30 Uhr  
in der Hausacher Dorfkirche im Hauserbach*

*- Eintritt auf Spendenbasis -*

*Das Lied der Erde*

*Am Mittwoch, den 28. Mai 2014 um 19.30 Uhr  
in der Hausacher Dorfkirche im Hauserbach*

*- Eintritt auf Spendenbasis -*

## Kirchen

### Kath. Seelsorgeeinheit „An Wolf und Kinzig“



Wolfach: St. Laurentius und St. Roman  
Oberwolfach: St. Bartholomäus  
mit St. Marien  
Tel.: 07834/295 – Fax: 07834/4970  
E-Mail: pfarramt@kath-wolfach.de  
Homepage: www.kath-wolfach.de

#### **Samstag, 17. Mai – SAMSTAG DER 4. OSTERWOCHE**

19.00 Uhr In St. Roman: Sonntagvorabendmesse.  
Hl. Messe für Anna Dieterle.

#### **Sonntag, 18. Mai – 5. SONNTAG DER OSTERZEIT**

8.15 Uhr In St. Laurentius: Amt.  
Hl. Messe für Jannek, Albert u. Maria Mayer und verstorbene Angehörige vom Vollmerhof.  
Gedenken an Peter Mayer; Franz Mayer; Anna Mayer; Johann Mayer; Katharina Mayer; Nikolaus Baltern; Berta und Andreas Schillinger; Erika Sum und verstorbene Angehörige; Hubert Harter u. verst. Angeh.

10.00 Uhr In St. Marien: Amt für die Seelsorgeeinheit.

15.00 Uhr In St. Jakob: Feierliche Maiandacht mit Ansprache, Aussetzung und sakramentalem Segen, mitgestaltet vom Oberwolfacher Quartett.

#### **Montag, 19. Mai –**

#### **MONTAG DER FÜNFTEN OSTERWOCHE**

20.00 Uhr In St. Laurentius: Gebetskreis im Raum über der Bücherei.

#### **Dienstag, 20. Mai – HL. BERNHARDIN von Siena**

15.00 Uhr Im Joh.-Brenzheim: Hl. Messe.

19.00 Uhr In St. Marien: Abendmesse.

#### **Mittwoch, 21. Mai – HL. HERMANN JOSEF**

8.00 Uhr In der Schlosskapelle: Gemeinschaftsmesse der Frauen.

Hl. Messe für Franziska u. Severin Schmid und verstorbene Angehörige.

Gedenken an die armen Seelen.

#### **Donnerstag, 22. Mai – HL. RITA VON CASCIA**

In St. Bartholomäus: Keine Abendmesse!

#### **Freitag, 23. Mai –**

#### **FREITAG DER FÜNFTEN OSTERWOCHE**

18.30 Uhr In St. Laurentius: Festgottesdienst zum 50jährigen Jubiläum des Kath. Bildungswerkes Wolfach-Oberwolfach; anschließend Festakt im Gemeindehaus.

#### **Samstag, 24. Mai – SAMSTAG DER FÜNFTEN OSTERWOCHE**

#### **- Katholikentagskollekte -**

14.30 Uhr In St. Bartholomäus: Brautmesse mit Trauung von Alexander und Tina Schmider.

19.00 Uhr In St. Bartholomäus: Sonntagvorabendmesse.  
2. Seelenamt für Herbert Armbruster. Gedenken an Rosa Rauber und Ursula Rauber; Raimund Harter und Irmgard Harter; Gottfried und Hildegard Armbruster (gest.); Karl Keßler, verstorben in Baden-Baden; Emma Klausmann; Wilhelm Schuler, Sophie Spinner u. Margarete Baehr; Theresia Spinner geb. Wölfler; Frieda Frieda; Frieda Armbruster; Monika u. Matthäus Heitzmann; Manfred Holzer; Hermann Gebert; Emma Gebert; Ernst Fritsch; Franziska Schmider; und aller verstorbenen Angehörigen.

#### **Sonntag, 25. Mai – 6. SONNTAG DER OSTERZEIT - Katholikentagskollekte**

8.15 Uhr In St. Roman: Amt.

Hl. Messe für Roman Faist u. verstorb. Angeh. Gedenken an Thomas Dieterle; Erwin Schillinger.

10.00 Uhr In St. Laurentius: Amt für die Seelsorgeeinheit.

10.00 Uhr Im Gemeindehaus: Kinderwortgottesfeier.

19.00 Uhr In St. Laurentius: Maiandacht mit Ansprache.



**Pfarrer Benno Gerstner – 30 Jahre Priester**  
Am 31. Mai 1984, also vor 30 Jahren, wurde unser Pfarrer Benno Gerstner zum Priester geweiht.

In den Gottesdiensten am **Samstag, 31. Mai 2014 um 19.00 Uhr in St. Laurentius** und am **Sonntag, 1. Juni 2014 um 8.15 Uhr in St. Marien** und um **10.00 Uhr in St. Roman** möchte Pfarrer Gerstner dankbar auf diese 30 Jahre priesterlichen Dienst zurückschauen.

Wenn Sie, die Gläubigen unserer Seelsorgeeinheit „An Wolf und Kinzig“, unserem Pfarrer an diesem Tag eine Freude machen wollen, dann besuchen Sie einfach einen dieser drei Gottesdienste.

Dabei können Sie mit ihm zusammen Gott danken und ihm gleichzeitig zeigen, dass Sie seinen Dienst als Priester hier bei uns schätzen. Herzlich bittet Pfarrer Gerstner um Ihr begleitendes Gebet für seine Arbeit in der kommenden Zeit.

**EINLADUNG**

**50jähriges Bestehen des Bildungswerkes Wolfach-Oberwolfach**



**Zauberpater beim Jubiläumsfest des kath. Bildungswerkes**

Pater Hermann Bickel vom Steyler Missionshaus, der bekannte „Zauberpater“ wird verblüffende Zauberkunststücke zeigen bei der Jubiläumsfeier des kath. Bildungswerkes Wolfach-Oberwolfach am 23. Mai im kath. Gemeindehaus St. Laurentius Wolfach.

Der Zauberpater Hermann Bickel ist im Hauptberuf ein Priester. Als Ordenspriester verkündet er die österliche Glaubenshoffnung der Freude; als Zauberkünstler weckt er die Freude unterhaltsamer Sinnestäuschung durch verblüffende Kunststücke, eingepackt in lustige Wortspiele. Als

steiler Missio-„Narr“, wie er sich nennt, unterstützt er mit seinen Zauberkollekten und Spenden die Sozialprojekte vieler Missionare, für Straßenkinder, Müllmenschen usw..

**Die nächsten Tauftermine**

**Wolfach, St. Laurentius:**

Samstag, 05.07./02.08./22.11.2014 um 17.30 Uhr.  
Sonntag, 25.05./14.09./07.12.2014 um 11.15 Uhr.

**Oberwolfach, St. Bartholomäus:**

Samstag, 26.07./08.11./06.12.2014 um 17.30 Uhr.  
Sonntag, 29.06./ 21.09.2014 um 11.15 Uhr.

**Oberwolfach, St. Marien**

Samstag, 21.06.2014 um 17.30 Uhr.

**St. Roman:**

Nach Rückfrage

**Taufgespräche:**

Montag, 16.06.; 30.06.; 06.10.; 03.11.2014  
Donnerstag, 15.05.; 24.07.; 04.09.; 27.11.2014

**Bitte melden Sie sich vier Wochen vor dem Tauftermin im Pfarrbüro.**

**EINLADUNG**



Am **Samstag, 31. Mai 2014** findet um **16.00 Uhr** in der **Wallfahrtskirche St. Roman** ein Benefizkonzert zugunsten des Vereins Pwojé men kontre Haiti-Deutschland e.V. statt. Mitglieder des Deutschen Ärztorchesters und des

Weltärztorchesters spielen das Septett von Ludwig van Beethoven und das Septett von Franz Berwald. Der Eintritt ist frei. Um Spenden wird gebeten.

**Aufruf der deutschen Bischöfe zur Pfingstaktion RENOVABIS 2014**



Liebe Schwestern und Brüder!  
In diesem Jahr steht die Pfingstaktion von Renovabis unter dem Leitwort „Mit meinem Gott überspringe ich Mauern“. Diese Worte aus Psalm 18 erinnern uns an den Fall des Eisernen Vorhangs vor 25 Jahren. Viele Christen waren maßgeblich an diesem Umbruch in Europa beteiligt.

Der Kollaps des kommunistischen Systems in den osteuropäischen Ländern hat den Unterdrückten Freiheit gebracht und vielen Menschen ein besseres Leben. Aber neben den Fortschritten gibt es auch zahlreiche Probleme. Die Freiheit ist bei weitem nicht überall gesichert, innenpolitische Auseinandersetzungen und wirtschaftliche Fehlentwicklungen der letzten Jahre haben schon Erreichtes wieder zunichte gemacht. Viele Menschen im Osten Europas haben ein schweres Leben, nicht wenige leiden große Not. Auch sind die seelischen Wunden aus der kommunistischen Zeit oft nicht verheilt. Die Solidaritätsaktion RENOVABIS unterstützt die Kirchen in Osteuropa in ihrem Einsatz für benachteiligte, bedürftige und nach Orientierung suchende Menschen. Helfen Sie mit, Leid zu mildern und die Lebensverhältnisse bei unseren östlichen Nachbarn zu verbessern! Wir Bischöfe bitten Sie herzlich: Unterstützen Sie die Arbeit von **Renovabis** durch Ihr Gebet und eine großzügige Spende am kommenden Pfingstfest.

**ERSTKOMMUNION 2014**

In Oberwolfach und Wolfach haben wir mit den Kindern schöne Gottesdienste erleben dürfen.

Bis zum Fest, sowie zum Gelingen des Festes, haben viele Menschen beigetragen; sei es durch die Begleitung der Kinder als Kommunionmutter, die Begleitung als Gebetspatin, die musikalische Gestaltung der Gottesdienste, den Kirchenschmuck und vieles mehr.

Allen ein herzliches DANKE dafür.  
Ulrike Faulhaber, GRef'in.

**Vorankündigung:**

Die Kath. Frauengemeinschaft Wolfach-Halbmeil unternimmt ihren Jahresausflug am **Mittwoch, 09. Juli 2014**. Näheres kommt im nächsten Pfarrblatt.

**Das Pfarrbüro ist am Freitag, 30. Mai, geschlossen!****Rosenkranz**

In St. Laurentius: 40 Minuten vor der Abendmesse.

In St. Bartholomäus: Sonntags um 18.00 Uhr.

In St. Marien: Eine halbe Stunde vor der Abendmesse.

In St. Roman: Eine halbe Stunde vor der Hl. Messe.

**ÖFFNUNGSZEITEN DES PFARRBÜROS in Wolfach:**

Montag, Donnerstag und Freitag von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr; Dienstag und Mittwoch von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr.

**Kath. Öffentliche Bücherei Wolfach:****Öffnungszeiten:**

jeden Dienstag und Donnerstag von 16.30 - 18.00 Uhr.

**Kath. Öffentliche Bücherei Oberwolfach:****Öffnungszeiten:**

jeden Dienstag und Donnerstag von 16.00 - 17.30 Uhr.

**MAIANDACHTEN:**

Sonntag	18. Mai 2014	15.00 Uhr	St. Jakob
Sonntag	25. Mai 2014	19.00 Uhr	St. Laurentius
Donnerstag	29. Mai 2014	15.00 Uhr	St. Marien

**„Seniorenwerk“ Oberwolfach am 27. Mai**

Nächstes Treffen im Oberwolfacher „Seniorenwerk“ ist am Dienstag, 27. Mai. Beginn ist um 14.30 Uhr mit einer Eucharistie-Feier in der Marienkirche an der Walke. Anschließend sitzt man noch in gemütlicher Runde im Gasthaus/Hotel „Hirschen“ zusammen. Abholzeiten mit dem Bus um 14 Uhr in Oberwolfach-Kirche und um 14.15 Uhr bei der Rankach-Kapelle. Herzliche Einladung an alle!

**Evangelisches Pfarramt Wolfach Oberwolfach  
Bad Rippoldsau-Schapbach**

im ev. Gemeindezentrum, Vorstadtstr. 22, 77709 Wolfach,  
Tel. 07834/382, Fax 07834/869370

**Ev. Stadtkirche in Wolfach**

Infos auch unter  
[www.ev-kirche-wolfach.de](http://www.ev-kirche-wolfach.de)

**Sonntag, 18.05.2014**

10.15 Uhr Gottesdienst mit Pfr. Voß mit Vorstellung der neuen Konfirmanden 2014/2015 gleichzeitig Kindergottesdienst und Gottesdienst der Kigo-Mäuse

Nach dem Gottesdienst laden wir Sie alle ganz herzlich zum Brunch ein. Es wartet dort nicht nur ein buntes Buffet mit Eintopf, Wurst- und Käseplatte sowie verschiedenem Kuchen auf Sie, sondern auch viele Menschen, die Zeit für Sie haben und gerne mit Ihnen ins Gespräch kommen.

Herzliche Einladung an die Konfirmanden 2014 und ihre Eltern, sich untereinander und mit den neuen Konfirmanden auszutauschen.

Wir freuen uns sehr, wenn auch Sie unsere Tischgemeinschaft bereichern!  
Ihre Kirchengemeinde

**Sonntag, 25.05.2014**

9.00 Uhr Gottesdienst mit Pfr. i. R. Wolfgang Tuffentsammer aus Schiltach

**Donnerstag, 29.05.2014, Christi Himmelfahrt**

Einladung nach Kirnbach zum Gottesdienst im Grünen an der Teufelsküche um 10.15 Uhr mit Pfr. Voß. Hierzu oberhalb der Kirnbacher Kirche weiter hochfahren. Einige Meter nach dem rosafarbenen Haus geht es links in einen Waldweg ab.

Samstag, 31.05.2014

15.00 Uhr Trauung Martin Mosmann+ Martina Stubner

Sonntag, 01.06.2014

10.15 Uhr Gottesdienst mit Pfr. Voß, gleichzeitig Gottesdienst der Kigo-Mäuse und Kindergottesdienst

**Friedenskapelle  
Bad Rippoldsau****Nächster Gottesdienst:****Sonntag, 29. Juni 2014**

15.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst mit Pfr. Voß

**Evangelisches  
Pfarramt Kirnbach**

Talstr. 109, 77709 Wolfach-Kirnbach,  
Tel 07834-6922, Fax: 07834-869249,  
[www.ev-kirche-kirnbach.de](http://www.ev-kirche-kirnbach.de)

**Sonntag, 18.05.**

09.00 Uhr Gottesdienst mit Prädikantin Eva Prill

**Seniorenfahrt durch das herrliche zwei Täler Land**

Am Donnerstag, den 22.05 findet die erste Seniorenfahrt mit Uli aus dem Hotel „Sonne“ statt! Fahrt durch das herrliche zwei Täler Land. Über das Glottertal, vorbei an der Schwarzwaldklinik, erreichen wir den Berg mit der schönsten Aussicht, den Kandel.

Hier nutzen wir die Zeit für einen kleinen Spaziergang und ein Gruppenfoto. Über St. Peter geht es dann den Steinwasen hoch über Notschrei und Todtnau. Hier besichtigen wir die Kirche und die Altstadt. In der Zeit haben Uli und seine Helfer in einem Wald ein herzhaftes Canapee-Buffet angerichtet, dazu gibt es leckeren Winzersekt. Über den Belchen, Münstertal geht es zurück in das heimatliche Kirnbachtal. Anmeldungen nimmt Hilde Aberle bis 16.05. entgegen, Tel: 07834-9679 Abfahrt ist bereits schon um 10.00 Uhr ab Kirche in Kirnbach mit Zustiegemöglichkeiten talabwärts. Rückkehr gegen 18.00 Uhr.

**Neuapostolische Kirche Wolfach****Sonntag, 18.05.2014**

09:30 Uhr Gottesdienst, anschließend Kaffeetrinken

**Mittwoch, 21.05.2014**

20:00 Uhr Gottesdienst, Bezirksältester Horst Schneider

## Jehovas Zeugen

### Gottesdienstsachrichten in der KW 20/2014

#### Freitag

- 19.15 Uhr: Bibelkurs wie man Jehova Gott näher kommen kann: Thema: „Warum können wir uns auf Gottes Versprechen, uns zu beschützen, hundertprozentig verlassen?“ – Titusbrief 1: 2
- 19.50 Uhr: Theokratische Predigtstundenschule  
Besprechung biblischer Themen und fortlaufender Kurs im Vermitteln der biblischen Botschaft.

#### Sonntag

- 09.30 Uhr: Biblischer Vortrag  
Thema: „Wie man geistig wach bleibt“  
– 1. Thessalonicherbrief 5: 4-6
- 10.15 Uhr: Wachturm-Bibelstudium  
Thema: „Uns positiver einschätzen – wie?“ – Prediger 11: 8

Diese Zusammenkünfte werden im Königreichssaal in Hausach, Barbarastraße 22, durchgeführt. Interessierte Personen sind herzlich eingeladen.

Jehovas Zeugen in Hausach: 07833 – 1895,  
Jehovas Zeugen im Internet: [www.jw.org](http://www.jw.org)

## Aus dem Kreisgeschehen

### Mitteilungen

#### Landratsamt Ortenaukreis



#### Donnerstags in der Ortenau – Genuss mit allen Sinnen

Der „Donnerstag in der Ortenau“ ist der beliebte Event-Tag im Kreisgebiet, der in diesem Jahr bereits in die vierte Runde geht! Die vielfältigen Veranstaltungen von April-Dezember laden dazu ein, die kulinarischen und kulturellen Besonderheiten der Region zu entdecken. Den aktuellen Veranstaltungskalender sowie weitere Informationen gibt es unter [www.dort-ortenau.de](http://www.dort-ortenau.de).

#### Am 22. Mai finden folgende Veranstaltungen statt:

##### Führung durch die Ausstellung „Jutta Spinner“

Kommen Sie mit auf die spannende Führung durch die Ausstellung „Jutta Spinner. Retroperspektive“ und genießen Sie zur Begrüßung ein Glas Badischen Wein!  
Treffpunkt: 15:30 Uhr, Städtische Galerie Offenburg, Armand-Goegg-Str.2, in Offenburg. Die Teilnahme kostet 4 Euro. Infos und Anmeldung unter 0781/822311 oder an [nadine.rau@offenburg.de](mailto:nadine.rau@offenburg.de)

##### Kräutervielfalt

Entdecken Sie die duftenden Kräuter im hofeigenen Bauerngarten und lernen Sie Speisen damit abzurunden und wie diese auch im Winter ihr Aroma voll entfalten können. Natürlich dürfen auch Kostproben der Leckereien nicht fehlen. Treffpunkt: 17:00 Uhr, Heidenbühl-Hof, Heidenbühl 2, in Nordrach. Die Teilnahme kostet 15 Euro. Infos und Anmeldung bis 21.05. unter 07838/663. Bringen Sie festes Schuhwerk mit!

##### Alles Käse – oder was?

Lernen Sie Weichkäse selbst herzustellen. Kreieren Sie unter fachmännischer Anleitung Ihr ganz persönliches Käse-Rezept und erhalten Sie spannende Informationen zur Herstellung, Pflege und Reifung und eine kleine Käseprobe. Treffpunkt: 17:30 Uhr, Seniorenzentrum Wolfach, Luisenstraße 1. Die Teilnahme kostet 20 Euro. Infos und Anmeldung bis zum 21.05. unter 07834/47137 oder an [berit.hohenstein@web.de](mailto:berit.hohenstein@web.de).

#### Weinprobe mit anschließendem 3-Gang-Menü

Während der Weinprobe im Weingut lernen Sie Wissenswertes über das Kulturgut Wein im Weingut Weber. Ein Aperitif und 3 Weine warten auf Sie. Anschließend genießen Sie ein kulinarisches 3-Gang-Menü. Treffpunkt: 18:30 Uhr, Wein und Sektgut Weber GbR, Im Offental 1 in Ettenheim. Die Teilnahme kostet 8 Euro/Menü 25 Euro. Infos und Anmeldung bis 20.05. unter 07822/894848 oder an [info@weingut-weber.de](mailto:info@weingut-weber.de).

#### Stadtführung mit Erlebnisweinprobe

Bummeln Sie mit der Stadtführerin durch die Winkel und Gassen der barocken Altstadt mit ihren romantischen Gärten und historischen Kellern. Genießen Sie an lauschigen Plätzen edle Tropfen verschiedener Weingüter. Geschichte und Wein, eine herrliche Kombination. Treffpunkt: 18:30 Uhr, Rathaus Ettenheim, Rohanstraße 16. Die Teilnahme kostet 12 Euro. Infos und Anmeldung unter 07822/432220 bei der Tourist-Info Ettenheim.

#### Zahlreiche private Gärten auf beiden Seiten des Rheins zur Besichtigung geöffnet

Die „Offene Gartentür“ des Landratsamts Ortenaukreis geht in die 19. Runde. Auch diesem Jahr öffnen sich wieder Gartentüren auf beiden Seiten des Rheins unter dem Motto „Grenzenlos in Gärten!“ Von Mai bis Oktober können Gartenfreunde 32 private Gärten, davon sechs im Elsass, besichtigen.

Auf Anfrage sind in einigen Gärten auch Besuchergruppen willkommen. Auskunft erteilt die Beratungsstelle für Gartenbau unter Tel. 0781 805 7114, Fax 0781 805 7280 oder per E-Mail: [heidrun.holzfoerster@ortenaukreis.de](mailto:heidrun.holzfoerster@ortenaukreis.de). Die Termine der offenen Gärten stehen abrufbar im Internet auf der Startseite des Kreises unter [www.ortenaukreis.de](http://www.ortenaukreis.de) in der Rubrik ‚Kurz notiert‘ oder sind auf gleicher Seite unter dem Suchbegriff ‚Offene Gartentür‘ zu finden.

#### Fortbildung „Ernährung von Säuglingen“ für medizinisches Fachpersonal

Wie lange soll ich stillen? Wann ist es Zeit für den ersten Brei? Welche Lebensmittel sind gut für mein Kind? Fragen wie diese müssen Ärzte und medizinische Fachpersonal oft beantworten. In einem eintägigen Seminar „Ernährung von Säuglingen“ können sie ihren Wissensstand aktualisieren und praxisnahe Hilfen für den Alltag bekommen. Das Angebot des Amtes für Landwirtschaft im Landratsamt Ortenaukreis in Kooperation mit dem Netzwerk Junge Familie und dem Ministerium für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz (MLR) findet am Mittwoch, 9. Juli, in Offenburg statt.

Die Fortbildung richtet sich an Hebammen, Gesundheits- und Kinderkrankenpflegerinnen und -pfleger, medizinische Fachangestellte, Kinder- und Jugendärztinnen und -ärzte, Frauenärztinnen und -ärzte, Familienpflegerinnen und -pfleger sowie Tagesmütter und Tagesväter. Grundlage der Fortbildung sind die Handlungsempfehlungen des Netzwerks Junge Familie, die mit den Berufsverbänden abgestimmt wurden. Durch diese einheitlichen Aussagen aller Berufsgruppen sollen Verunsicherungen bei jungen Familien vermieden werden. Die Seminare führen speziell qualifizierte Stillberaterinnen und BeKi-Fachfrauen des MLR durch. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer erhalten Fortbildungs- und Informationsmaterialien zum vertiefenden Eigenstudium.

Nähere Informationen und das genaue Seminarprogramm gibt es im Internet unter [www.gesundinsleben.de](http://www.gesundinsleben.de) oder bei Mareike Philipp, Amt für Landwirtschaft, Prinz-Eugen-Str. 2, in Offenburg, Tel. 0781 805 7121, E-Mail: [mareike.philipp@ortenaukreis.de](mailto:mareike.philipp@ortenaukreis.de). Die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

## Weiterbildung



### Volkshochschule Ortenau

Geschäftsstelle Wolfach  
Oberwolfacher Str. 6  
77709 Wolfach

Telefon: 078 34/86 7590

Telefax: 078 34/86 75 91

E-Mail: kinzigtal@vhs-ortenau.de

Internet: www.vhs-ortenau.de

Anmelden können Sie sich:

- mit Anmeldekarte • per Fax • per E-Mail • über Internet

### Veranstaltungen im Kinzigtal

Gengenbach (GE) Tel. 07803 930-147

Haslach (HS) Tel. 07832 706-174

Hausach (HA) Tel. 07831 3339983

Wolfach (WO) Tel. 07834 867590

Anmeldemöglichkeit auch über [www.vhs-ortenau.de](http://www.vhs-ortenau.de)

Kursbeginn	Kurztitel	Nr.	Ort
Sa. 17.05.2014	Bogenschießen	3.0295	GE
Sa. 17.05.2014	Photoshop Elements Aufbau	5.0120	HS
Fr. 30.05.2014	Kochen mit Spargel	3.0721	HS
Fr. 27.06.2014	Wilde Küche	3.0727	HA
Mo. 30.06.2014	Mensch und Hund	1.1404	GE
Di. 01.07.2014	Exkursion Gedenkstätte Vulkan	1.0108	HS
Sa. 12.07.2014	Wildkräuterführung Sommer	1.1402	GE

### Infos zur Anmeldung:

Eine schriftliche Anmeldung ist erforderlich. Diese kann per Anmeldekarte, per Fax, per E-Mail oder Internet erfolgen. Bitte beachten Sie, dass Ihre Anmeldung nicht bestätigt wird. Sie werden nur benachrichtigt, falls es eine Kursänderung gibt oder der Kurs bereits belegt ist. Eine rechtzeitige Anmeldung sichert Ihnen den gewünschten Kursplatz. Unser Büro (Telefon 07834 867590) in Wolfach ist von Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr und Donnerstag von 15 bis 18 Uhr geöffnet.

Die Reihenfolge der schriftlichen Anmeldungen entscheidet über die Vergabe der Plätze. Bitte beachten Sie, dass Anmeldungen nicht bestätigt werden.

## Gewerbe Akademie

### Neueste Trends in der Frisurenmode lernen

Die Kunden mit neuen Haarschnitten begeistern, ihnen neue Trends aufzeigen und selbst Motivation und Inspiration gewinnen sind die Ziele eines Seminars im Schulungszentrum für Friseur in Appenweier. Die Gewerbe Akademie bietet hierzu am Sonntag, 1. Juni ganztätig ein Seminar unter dem Titel „Trend Cut“ mit dem Trainer Peter Huspenina an. Dann heißt es Trendinspiration 2014, direkt im eigenen Salon umsetzbar. Verschiedene Schnittkreationen und wandelbare Looks mit System werden erlernt. Drei bis vier Haarschnitte können nach dem aktuellen Trend eingeübt werden, immer unter dem Auge es erfahrenen Dozenten. Das Seminar eignet sich für Gesellen und Meister, aber auch für Auszubildende mit sehr guten Schneidekenntnissen.

Weitere Informationen erteilt die Gewerbe Akademie Offenburg unter Telefon 0781 793 105 oder unter [www.wissen-hoch-drei.de](http://www.wissen-hoch-drei.de)

### Word und Excel Bausteine der Bürokommunikation

Die Gewerbe Akademie Offenburg beginnt am 19. Mai (Vormittagskurs) und 2. Juni (Abendkurs) eine Fortbildung in MS Word und MS-Excel im Rahmen der Vorbereitung zur Assistent/in Bürokommunikation. Das Modul drei

kann jedoch auch einzeln gebucht werden und richtet sich an alle, die Vorkenntnisse in Windows haben und mit Tastatur und Maus umgehen können. Im Kurs werden auch die Grundlagen des modernen Schriftverkehrs vermittelt, unter anderem geht es auch um Serienbriefe. So werden Grundlagen der Textgestaltung, Formatierung, Einfügen von Grafiken und Tabellen oder das Drucken mit Word geübt. In einem zweiten Teil wird über MS-Excel die Tabellenkalkulation einstudiert. Hierbei geht es um grundlegende Zellformatierung, Ausfüllen, Verschieben und Kopieren oder Daten aus Datenquellen importieren.

Der Lehrgang ist zertifiziert und kann unter bestimmten Voraussetzungen mit dem Bildungsgutschein der Agentur für Arbeit gefördert werden. Weitere Auskünfte erteilt die Gewerbe Akademie Offenburg, Telefon 0781 793 111.

## Was sonst noch interessiert

### Yoga Freundeskreis Cakra

#### Entspannt ins Wochenende

Sie wollen sich informieren, welche Entspannungstechnik die Richtige für Sie ist:

Sie haben die Möglichkeit, verschiedene Entspannungstechniken kennen zu lernen, wie z. B. Autogenes Training, Progressive Muskelentspannung, Phantasiereisen und Körperwahrnehmungsübungen und können erfahren, wie angenehm und wohltuend diese Methoden des Entspannungstrainings sein können.

Termin: Samstag, 17. Mai 2014 von 10.00 – 12.00 Uhr

Anmeldung und Info: Ulrike Wegner, Tel. 07834-5109621

### Deutscher Alpenverein Sektion Offenburg

#### Bergsteigertreff im Kinzigtal

Der Bergsteigertreff im Kinzigtal lädt ein zu seinem nächsten Monatsabend am Dienstag, 20. Mai 2014, 20.00 Uhr, ins Gasthaus „Schwarzwälder Hof“ in Hausach, Hegerfeldstr. 4. Wilfried Klein aus Offenburg, passionierter Fotograf und profunder Kenner der Westalpen, führt an diesem Abend durch alle „fünf“ Jahreszeiten im Wallis und im Mont-Blanc-Gebiet. Unter anderem wird Wilfried Klein über den heidnisch-alemannischen Brauch der „Tschägädda“ zur Fastnachtszeit im tief verschneiten Lötschental berichten, über eine Skitour im Frühjahr auf die Signalkuppe im Monte-Rosa-Massiv, über ein paar klassische Hochtouren und Wanderungen im Sommer sowie über die bunten Farben des Herbstes bei einer Wanderung hinauf zum Löt-schenpass.

Über viel Zuspruch freuen sich der Referent Wilfried Klein und der Bergsteigertreff Kinzigtal. Auch Gäste sind herzlich willkommen. Der Eintritt ist frei.



#### Betreff: Vortragsveranstaltung

Datum: Montag, den 26.05.2014, Uhrzeit: 19.30 Uhr

Ort: Duravit Design Center, Werderstraße 36, 78132 Hornberg

Thema: Brasilianische Geschichten – von außen betrachtet: von innen erlebt.

Brasilianische Architektur im kulturellen Kontext

Referentin:

**Prof. Myriam Claire Gautschi**

geboren und aufgewachsen in Bern, Studium der Architektur und Diplom an der ETH Zürich, nach dem Studium Mitarbeit in verschiedenen Architekturbüros und Gründung von ZETBE, Herstellung und Vertrieb eigener Designartikel, 1989 Bürogründung PAK Architekten, Büro für Planung, Architektur und Konzeptdesign zusammen mit G.H. Zöller in Karlsruhe, verschiedene Lehraufträge und Gastprofessuren im In- und Ausland, seit 2002 als Professorin an HTWG Konstanz berufen für Entwerfen, Innenraumgestaltung und Ausbautechnologie, 2007 und 2011 jeweils im Rahmen eines Sabbaticals 6 Monate in Rio de Janeiro resp. São Paulo gelebt und gearbeitet, seit 2012 Organisation und Leitung der internationalen Summerschool LC: SP lake constance: são paulo: cultures deterring architecture an architectural exchange between continents, oder ganz kurz: Wurzeln in der Schweiz – wohnen und arbeiten in Deutschland „... mit einem Koffer in Brasilien“

**Kurzbeschreibung:****Brasilianische Geschichten – von außen betrachtet:****von innen erlebt**

Man kann sich der Attraktivität des Gastgeberlandes der Fußball-WM 2014 kaum entziehen, wenn man von dem ganz besonderen Flair Brasiliens spricht. Die Lebensart und Kultur des fünfgrößten Staates der Erde fasziniert und inspiriert immer wieder aufs Neue.

Prof. Myriam Claire Gautschi referiert über ihre persönliche Annäherung an die vier Städte: Rio de Janeiro, Brasília, Macapá, São Paulo und den Versuch, die brasilianische Architektur in ihren kulturellen Kontext einzubetten. Ein Kaleidoskop aus persönlichen Eindrücken und Bauten der Anfängen der Moderne in Rio de Janeiro, ihrer Ausformung in Brasília, dem Beton Brut der Escola Paulista in den 60er Jahren in São Paulo bis hin zu aktuellen Themen der Auseinandersetzung mit Raum und seiner gesellschaftlichen Bedeutung.

**Rio de Janeiro:** Üppigkeit. Barock. unendliche Schönheit und der Irrtum des Seefahrers Gaspar de Lemos

**Brasília:** rote Erde. ein Wegkreuz inmitten eines Hochplateaus und der politischer Wille, der Zukunft Raum zu geben

**Macapá:** die Gezeiten des Amazonas. eine Strasse nach Norden und ein Fussballstadion, dessen Mittellinie der Äquator bilden sollte

**São Paulo:** Wachstum. Dichte. Candoblé, Riten bei Vollmond und ein Blick aus dem Edifício Copan

**Der Eintritt ist frei**

Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.zukunft-bauen-ev.de](http://www.zukunft-bauen-ev.de) oder vom Vorstand, Herrn Martin Eitel, Tel. 07832-9968-60 oder Herr Achim Lehmann, Tel. 07831-371.

ZUKUNFT BAUEN e. V., Engelstraße 22, 77716 Haslach, Telefon 0 78 32 / 99 68-60, [www.zukunft-bauen-ev.de](http://www.zukunft-bauen-ev.de)

**Diakonie Hausach****"Club Lichtblick"**

Die Gruppe Lichtblick trifft sich am **Donnerstag, 22. Mai 2014** von 14.00 bis 16.30 Uhr im Diakonischen Werk in Hausach, Eisenbahnstr. 58, bei der ev. Kirche.

Programm: „Malen mit Manuela.“